FRANK MILLER · LYNN VARLEY

ELEKTRA™
LE RETOUR

USA

ELEKTRA™

LE RETOUR

DE

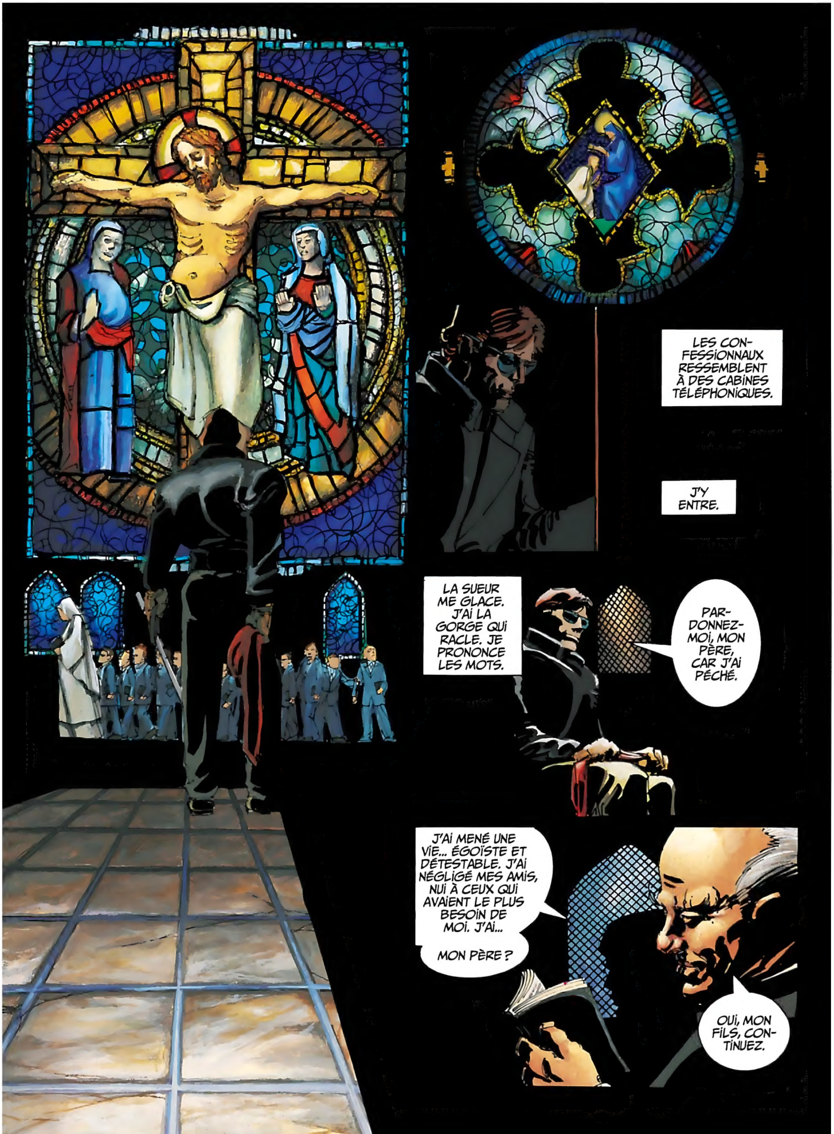
FRANK MILLER

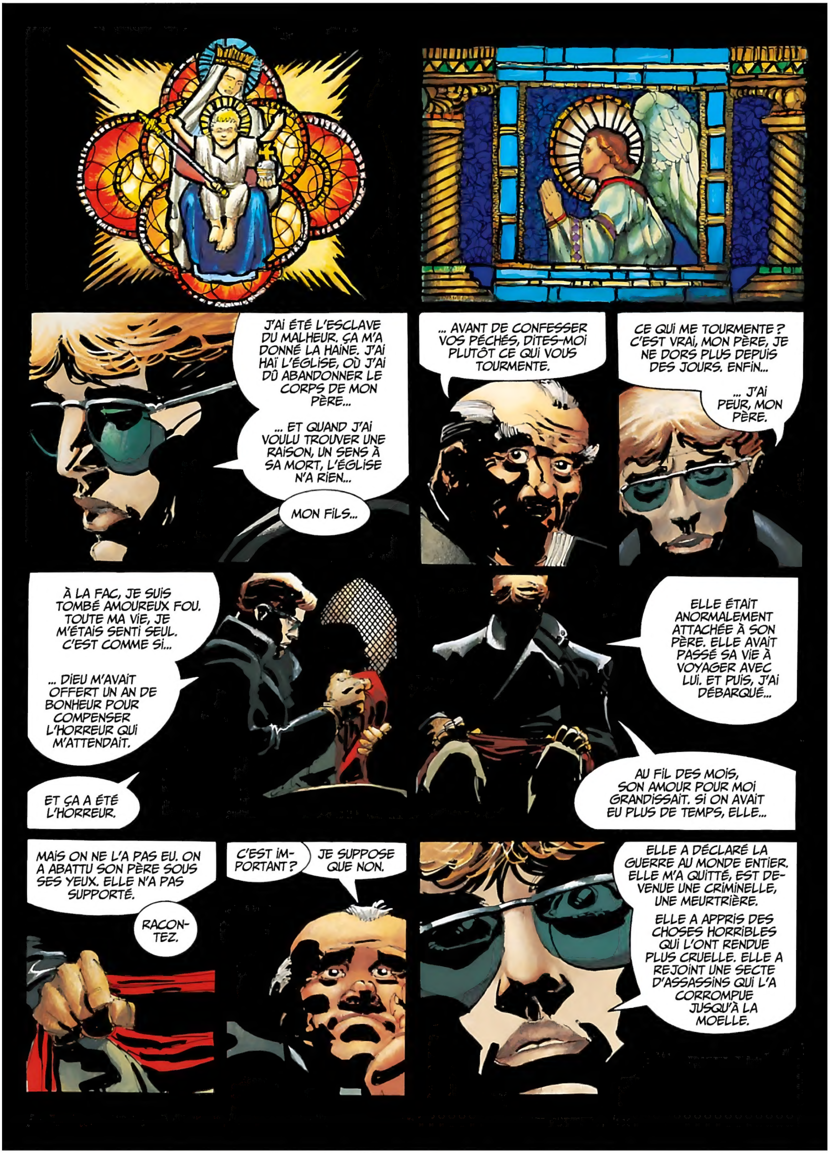
ET

LYNN VARLEY

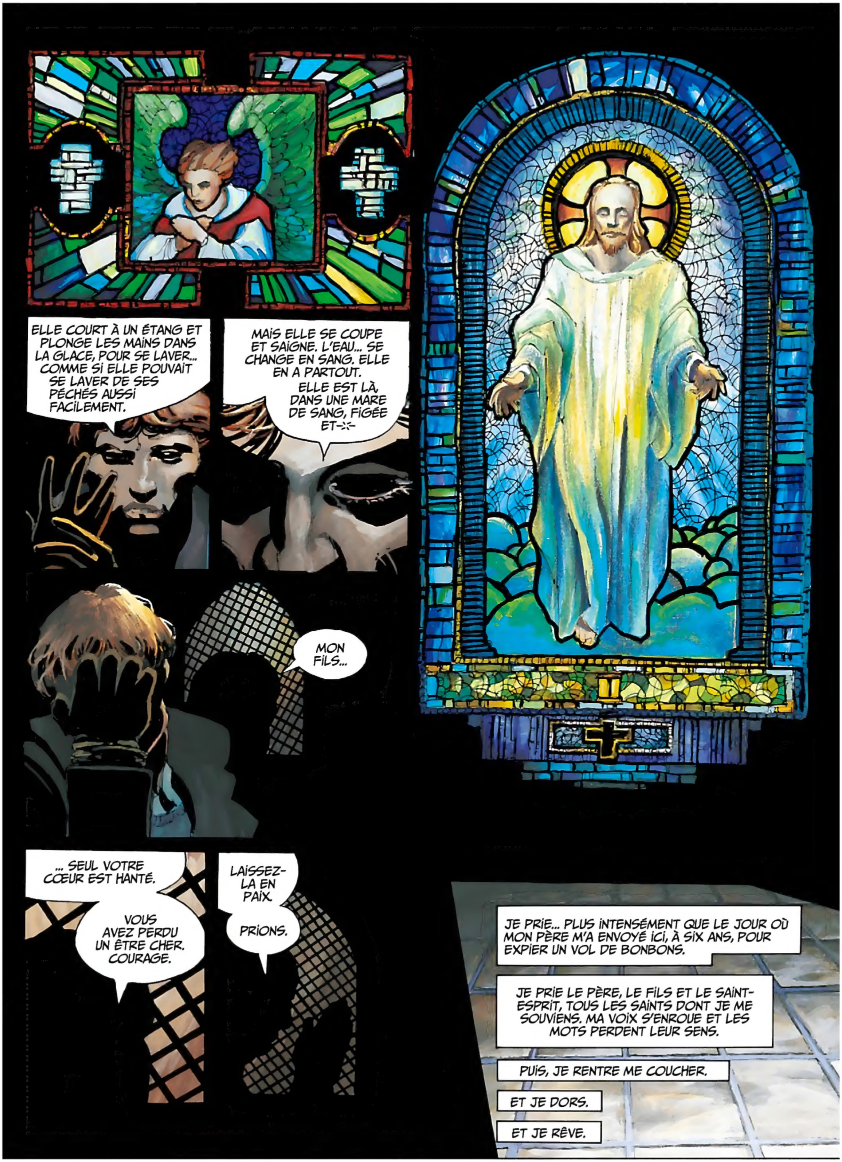
Glenat Comics-Usa
Janvier 1991

LUN
1ER AVR
JE TRAVERSE LA 76ÈME. DEUX MOONISTES ET UNE PROSTITUÉE ME BOUSCULENT.
UN GROUPE DE DIRECTEURS ARTISTIQUES AVEC LEUR ATTACHÉ-CASE ME DOUBLE DANS LA QUEUE POUR LES TAXIS. MAIS IL Y A DES LIMITES, MÊME S'ILS PULLULENT À NEW YORK. J'ARRIVE À ALPAGUER LA CINQUIÈME VOITURE.
TAXI
JE PAIE 3,50 DOLLARS PLUS LE POURBOIRE POUR VINGT MINUTES DE RODÉO AU MILIEU DES BOUCHONS. LE CHAUFFEUR JOUE LES ANCIENS DU VIÊTNAM À LA ROBERT DE NIRO MAIS IL LUI MANQUE AU MOINS CINQ ANS.
VERS L'HUDSON, ON N'AVANCE PLUS, TOUT EST BOUCHÉ. JE FAIS DONC LES DERNIERS MÈTRES À PIED JUSQU'À ST BART, AU MILIEU DES RADIOS À FOND ET DES ÉPAVES, EN SONGEANT À ELEKTRA.
CE N'EST PAS VRAIMENT LE GENRE D'AMBIANCE QUI ME FERAIT PENSER À ELLE...
... MAIS J'AI EU TOUTE LA NUIT POUR M'ENTRAÎNER


LES CONFESSIONNAUX RESSEMBLENT À DES CABINES TÉLÉPHONIQUES.
J'Y ENTRE.
LA SUEUR ME GLACE. J'AI LA GORGE QUI RACLE. JE PRONONCE LES MOTS.
PARDONNEZ-MOI, MON PÈRE, CAR J'AI PÉCHÉ.
J'AI MENÉ UNE VIE... ÉGOÏSTE ET DÉTESTABLE. J'AI NÉGLIGÉ MES AMIS, NUI À CEUX QUI AVAIENT LE PLUS BESOIN DE MOI. J'AI...
MON PÈRE ?
OUI, MON FILS, CONTINUEZ.


J'AI ÉTÉ L'ESCLAVE DU MALHEUR. ÇA M'A DONNÉ LA HAINE. J'AI HAÏ L'ÉGLISE, OÙ J'AI DÛ ABANDONNER LE CORPS DE MON PÈRE...
... ET QUAND J'AI VOULU TROUVER UNE RAISON, UN SENS À SA MORT, L'ÉGLISE N'A RIEN...
MON FILS...
... AVANT DE CONFESSER VOS PÉCHÉS, DITES-MOI PLUTÔT CE QUI VOUS TOURMENTE.
CE QUI ME TOURMENTE ? C'EST VRAI, MON PÈRE, JE NE DORS PLUS DEPUIS DES JOURS. ENFIN...
... J'AI PEUR, MON PÈRE.
À LA FAC, JE SUIS TOMBÉ AMOUREUX FOU. TOUTE MA VIE, JE M'ÉTAIS SENTI SEUL. C'EST COMME SI...
... DIEU M'AVAIT OFFERT UN AN DE BONHEUR POUR COMPENSER L'HORREUR QUI M'ATTENDAIT.
ET ÇA A ÉTÉ L'HORREUR.
ELLE ÉTAIT ANORMALEMENT ATTACHÉE À SON PÈRE. ELLE AVAIT PASSÉ SA VIE À VOYAGER AVEC LUI. ET PUIS, J'AI DÉBARQUÉ...
AU FIL DES MOIS, SON AMOUR POUR MOI GRANDISSAIT. SI ON AVAIT EU PLUS DE TEMPS, ELLE...
MAIS ON NE L'A PAS EU. ON A ABATTU SON PÈRE SOUS SES YEUX. ELLE N'A PAS SUPPORTÉ.
RACONTEZ.
C'EST IMPORTANT ?
JE SUPPOSE QUE NON.
ELLE A DÉCLARÉ LA GUERRE AU MONDE ENTIER. ELLE M'A QUITTÉ, EST DEVENUE UNE CRIMINELLE, UNE MEURTRIÈRE.
ELLE A APPRIS DES CHOSES HORRIBLES QUI L'ONT RENDUE PLUS CRUELLE. ELLE A REJOINT UNE SECTE D'ASSASSINS QUI L'A CORROMPUE JUSQU'À LA MOELLE.

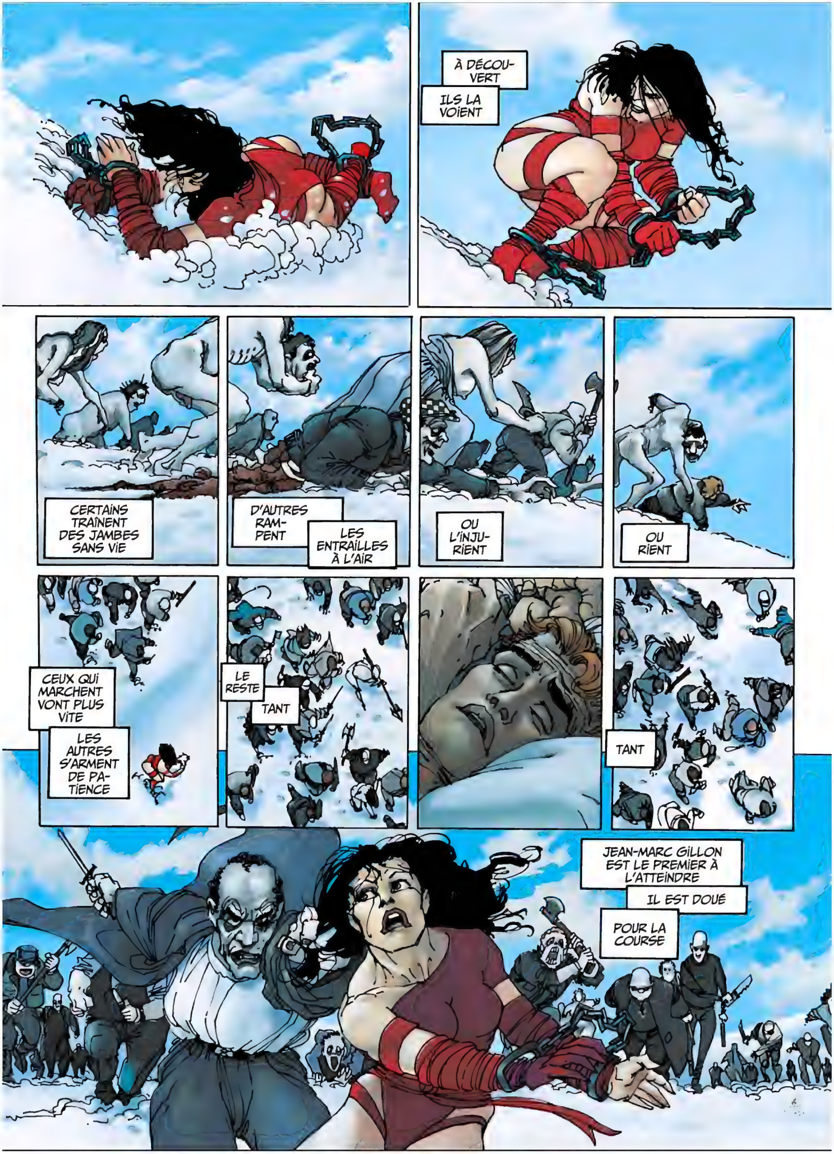
ENFIN... PAS TOUT À FAIT. ET ELLE EN EST MORTE.
JE VOUS PASSE LES DÉTAILS, MON PÈRE. ELLE A ÉTÉ TUÉE PAR UN ASSASSIN RIVAL.
SI ÇA PEUT SOULAGER VOTRE ÂME, MON FILS, DÉTAILLEZ.
JE NE PRÉFÈRE PAS.
JE NE ME SUIS PAS ENCORE REMIS DE SA MORT, MON PÈRE. J'ESPÈRE Y ARRIVER.
PARFOIS, JE NE PENSE MÊME PLUS À ELLE.
ET JE ME RÉVEILLE LE MATIN, HEUREUX D'ÊTRE EN VIE.
JE CROYAIS M'EN SORTIR. ÇA ALLAIT. MAIS...
... ELLE ME HANTE, MON PÈRE. CETTE SEMAINE...
J'OUBLIE DE VOUS DIRE QUE JE SUIS AVEUGLE, MON PÈRE. UN ACCIDENT QUAND J'ÉTAIS JEUNE.
MAIS JE ME SOUVIENS AVOIR VU. ET QUAND JE RÊVE, JE VOIS.
QUAND JE RÊVE... C'EST TOUT CE QUE JE FAIS CES DERNIERS TEMPS. ET JE FAIS TOUJOURS LE MÊME CAUCHEMAR.
ÇA COMMENCE DANS LE NOIR... LA NEIGE ET LE VENT...
LA NEIGE A SURPRIS TOUT LE MONDE. C'EST BIZARRE AU PRINTEMPS. TROUBLANT.
... PUIS, JE LA VOIS...
... AUSSI BELLE QUE JE L'IMAGINAIS... DANS UN ENDROIT GLACÉ ET PERDU... AU SOMMET D'UNE FALAISE...
... QU'ELLE EST FIÈRE D'AVOIR GRAVIE.
MAIS ELLE PÂLIT. DEVANT ELLE, SES ARMES GISENT DANS LA NEIGE. SES ARMES DE TUEUSE.
ELLE N'EN A PAS BESOIN ICI. ELLE LES PREND ET LES JETTE AVEC RAGE AU BAS DE LA FALAISE.



ELLE COURT À UN ÉTANG ET PLONGE LES MAINS DANS LA GLACE, POUR SE LAVER... COMME SI ELLE POUVAIT SE LAVER DE SES PÉCHÉS AUSSI FACILEMENT.
MAIS ELLE SE COUPE ET SAIGNE. L'EAU... SE CHANGE EN SANG. ELLE EN A PARTOUT.
ELLE EST LÀ, DANS UNE MARE DE SANG, FIGÉE ET--
MON FILS...
... SEUL VOTRE CŒUR EST HANTÉ.
VOUS AVEZ PERDU UN ÊTRE CHER. COURAGE.
LAISSEZ-LA EN PAIX.
PRIONS.
JE PRIE... PLUS INTENSÉMENT QUE LE JOUR OÙ MON PÈRE M'A ENVOYÉ ICI, À SIX ANS, POUR EXPIER UN VOL DE BONBONS.
JE PRIE LE PÈRE, LE FILS ET LE SAINT-ESPRIT, TOUS LES SAINTS DONT JE ME SOUVIENS. MA VOIX S'ENROUE ET LES MOTS PERDENT LEUR SENS.
PUIS, JE RENTRE ME COUCHER.
ET JE DORS.
ET JE RÊVE.

MAR
2 AVR
DON'T WALK
NO
ENCORE ? OH NON...

NNGNOOOON
CHINK
J'AI RACONTÉ AU PRÊTRE
UNE PARTIE DU RÊVE
JE LUI AI
ÉPARGNÉ LE PIRE
L'INSTANT OÙ LES DÉTAILS CHANGENT
CHAQUE FOIS
ILS SONT LÀ
ELLE LES ENTEND
SES CHAÎNES ACCROCHENT UNE RACINE


À DÉCOUVERT
ILS LA VOIENT
CERTAINS TRAÎNENT DES JAMBES SANS VIE
D'AUTRES RAMPENT
LES ENTRAILLES À L'AIR
OU L'INJURIENT
OU RIENT
CEUX QUI MARCHENT VONT PLUS VITE
LES AUTRES S'ARMENT DE PATIENCE
LE RESTE
TANT
TANT
JEAN-MARC GILLON EST LE PREMIER À L'ATTEINDRE
IL EST DOUÉ
POUR LA COURSE

IL A PASSÉ SA VIE À FUIR LA POLICE
AVANT QU'ELEKTRA LUI PLONGE SON POIGNARD DANS LE CRÂNE
IL LE LUI RAPPELLE ENCORE UNE FOIS
IL LUI PERCE L'ŒIL
LE GROS LUCIUS GANT DIT À JEAN-MARC GILLON QU'IL MANQUE D'IMAGINATION
AVEC TON SAVOIR-FAIRE
TU TE CONTENTES DE LA SAIGNER, DIT GANT
GANT RICANE
GLORIA FENTON DEMANDE POURQUOI SON FUTUR BÉBÉ ET ELLE SONT MORTS
ELEKTRA A OUBLIÉ
L'ARCHEVÊQUE FRESINA RÉCITE LE NOTRE PÈRE, ABSOUT ELEKTRA DE LUI AVOIR ROMPU LE COU ET LUI COUPE TROIS DOIGTS AVEC UNE TENAILLE
LE VIEIL OTTO EISENBLUTH OUVRE SA TROUSSE CHIRURGICALE

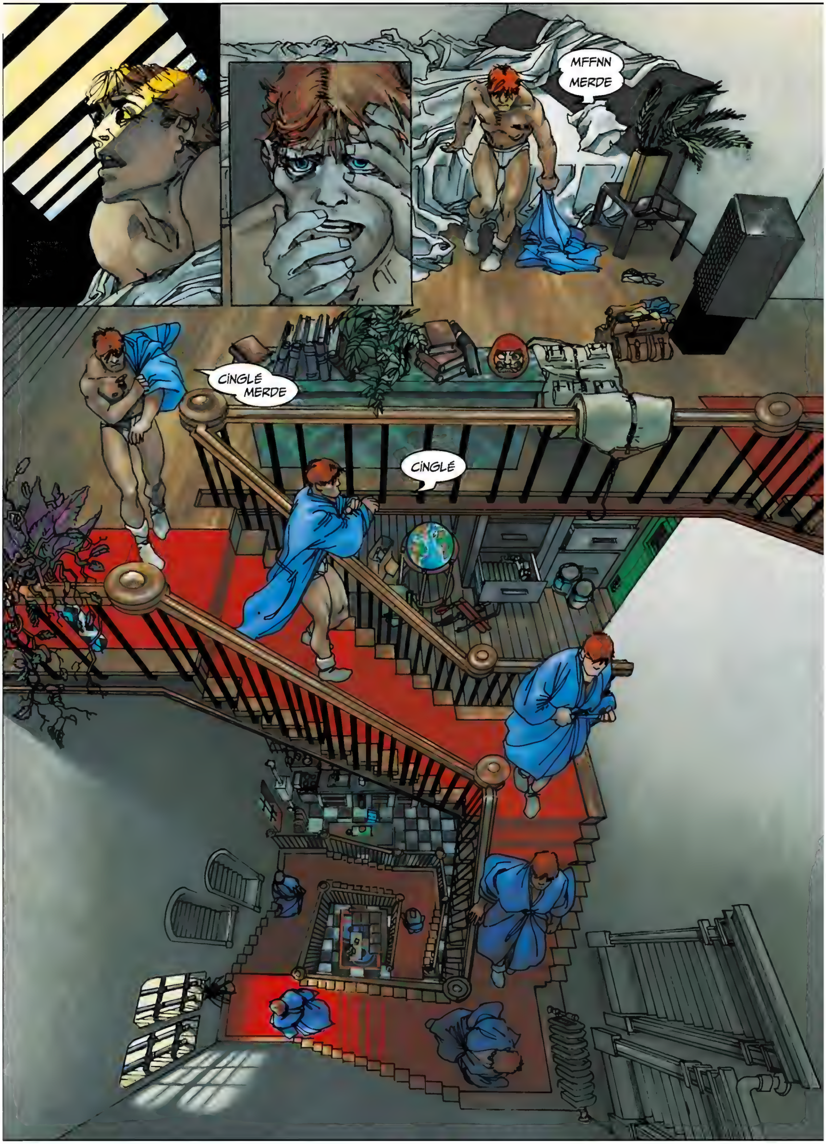
DUM
DUM
DUM

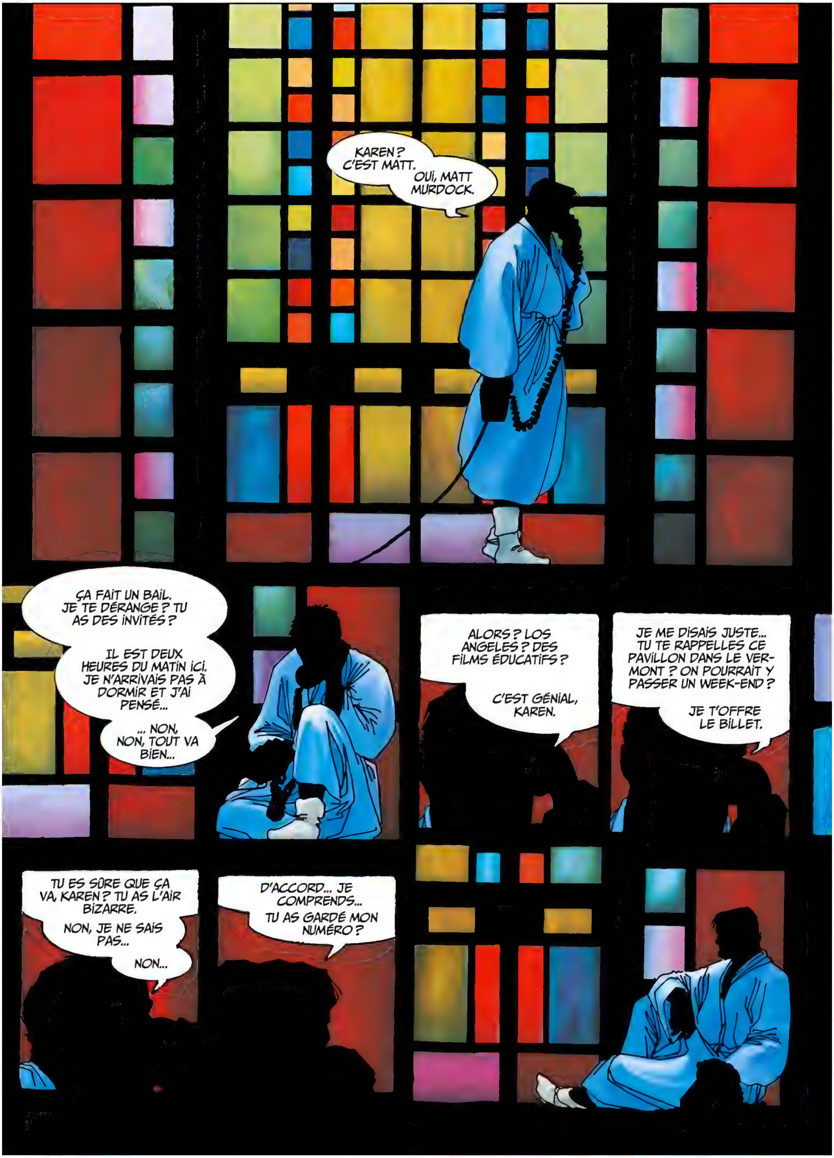
DUM
DUM
ÇA SENT LE POURRI. LES RATS GROUILLENT. LES HOMMES SONT DES NINJAS.
ILS LA TRAQUENT DEPUIS QU'ELLE A QUITTÉ LEUR ORDRE.
UNE SOMBRE MENACE PLANE.
LE RITUEL ANCESTRAL AMÈNE LE GUERRIER ÉLU AUX PORTES DE LA MORT...
... ET LE LIVRE AUX FORCES SPIRITUELLES... À L'AGONIE, IL MET UN NOM SUR LE DANGER...
ELEKTRA.
UN RÊVE ! CE N'EST QU'UN RÊVE.
JE NE DORMIRAI PLUS.
J'AI LU QUELQUE PART... EN AVION, JE CROIS... QUE LES SCIENTIFIQUES N'EXPLIQUAIENT TOUJOURS PAS LA NÉCESSITÉ PHYSIOLOGIQUE DU SOMMEIL.
DÉSORMAIS, JE RESTERAI DONC ÉVEILLÉ.
JE SUIS ÉVEILLÉ.

DUM DUM
ÇA NE MARCHE PAS.
JE DOIS TROUVER UN MOYEN DE M'OCCUPER... POUR RESTER ÉVEILLÉ...
IL Y A LONGTEMPS QUE JE N'AI PAS JOUÉ DU PIANO...
TROIS MESURES D'UNE CHANSON. LE SON DE MA VOIX EST ATROCE. ET MES DOIGTS MANQUENT D'ADRESSE CE SOIR. JE CHOISIS FINALEMENT UN AIR QUI ME VA MIEUX.
TINKTINKTINK TINKTINKTINK TINKTINKTINK TINKTINK TINKTINKTINKTINK TINKTINKTINK TINKTINKTINK TINKTINK TINKTINK TUNK
PLUS FACILE.
J'AI L'IMPRESSION D'ÊTRE UN GAMIN DE DIX ANS TERRORISÉ QUI JOUE DEVANT SA VIEILLE PROF DE PIANO ACARIÂTRE. MARRANT.
PUIS, LA CORDE DU FA CRAQUE ET LE SON SE BRISE.
TUNK TUNK
BÊTEMENT, JE CONTINUE D'APPUYER, COMME SI ÇA ALLAIT S'ARRANGER, À UN RYTHME RÉGULIER...
TUNK TUNK
DUM DUM
ILS CONNAISSENT LE DANGER MAIS N'ONT PAS DE STRATÉGIE.
LE GUERRIER ÉLU EST MORT. SES LÈVRES SONT SCELLÉES. ILS DOIVENT CHERCHER LA VÉRITÉ EN LUI.

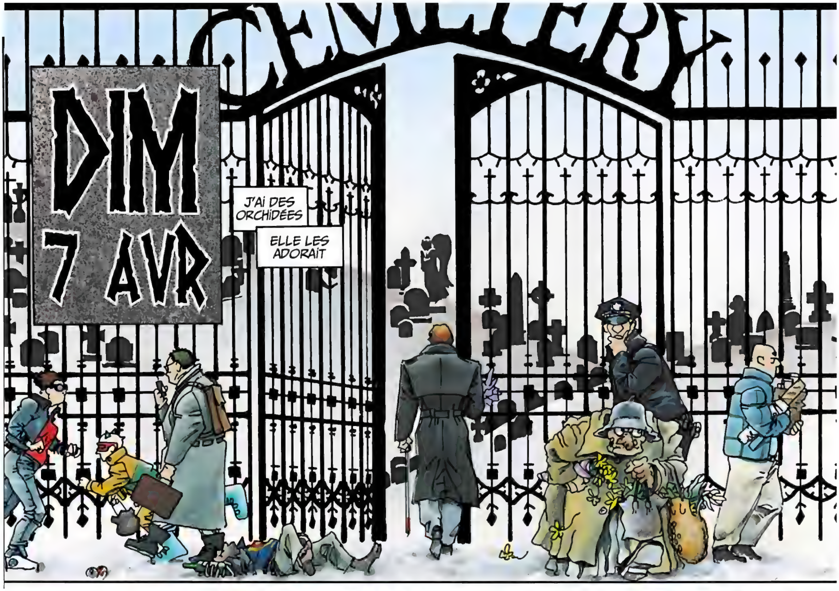
SES EN-TRAILLES PARLERONT.
LÀ TOUT EST CLAIR. POUR LA DÉBUSQUER ET LA TUER, IL FAUT RETROUVER...
... SON ASSASSIN, CELUI QUI L'A EXÉCUTÉE, ET LE RENDRE PUISSANT.
ARRÊTEZ C'EST DE LA FOLIE QU'EST-CE QUE J'AI ?
JE PERDS LA TÊTE ? OU BIEN... EST-CE QUE C'EST RÉEL ? COMME UNE SORTE DE MESSAGE ?
AVOUE-LE, MURDOCK, ALLEZ. TU ES PRÊT À CROIRE QU'ELEKTRA EST VIVANTE ET QU'ELLE T'APPARTIENT DE NOUVEAU.
DIS-LE. PENSE-LE. ET SOUVIENS-TOI COMMENT ELLE EST MORTE, DEVANT TA PORTE, DANS TES BRAS.
CRACHANT LE SANG, LA GORGE OUVERTE, LE CŒUR TRANSPERCÉ, ÉTOUFFANT, SECOUÉE DE SPASMES, AVANT SON DERNIER RÂLE.
AUTOPSIÉE. SES RESTES BRÛLÉS AVEC LES ORDURES. PUIS, ENTERRÉE, EXHUMÉE ET IMMOLÉE.
VOILÀ. TU AS TOUT DIT. C'EST TERMINÉ. IL FAUT EN FINIR AVEC CETTE FOLIE.
RETOURNE DANS TA CHAMBRE, COUPE TON ALARME, HABILLE-TOI ET REJOINS LE MONDE DES VIVANTS.
ET ARRÊTE CES DÉLIRES.

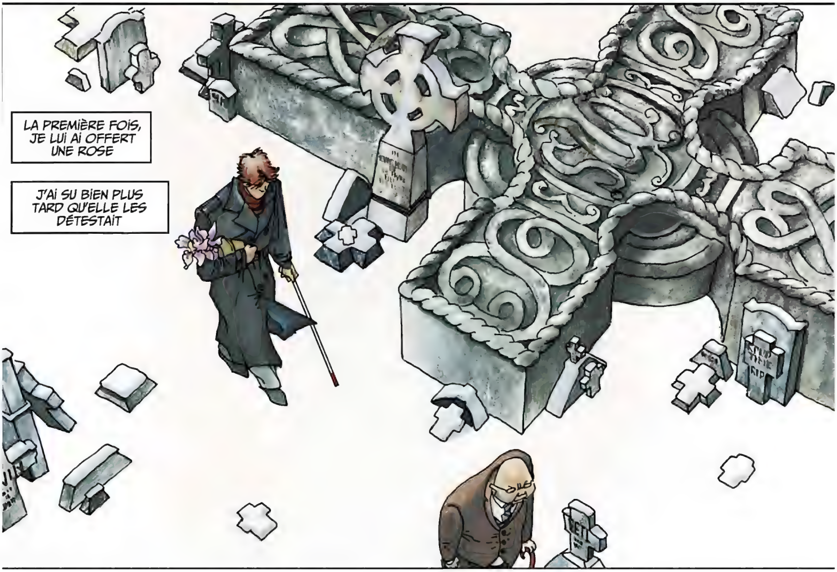
SAM 6 AVR
ZZZ CHAUD
IL EST CHAUD
OUI
IL JAILLIT
DE SON CŒUR
IL SUINTE
DE SA PEAU
GERCÉE PAR LE FROID
À SES CHEVILLES
À SES POIGNETS
SON
SANG EST CHAUD
ELLE EST
EN VIE


MFFNN
MERDE
CINGLÉ
MERDE
CINGLÉ


KAREN ? C'EST MATT.
OUi, MATT MURDOCK.
ÇA FAiT UN BAiL. JE TE DÉRANGE ? TU AS DES iNViTÉS ?
IL EST DEUX HEURES DU MATiN iCi. JE N'ARRiVAiS PAS À DORMiR ET J'Ai PENSÉ...
... NON, NON, TOUT VA BiEN...
ALORS ? LOS ANGELES ? DES FiLMS ÉDUCATiFS ?
C'EST GÉNiAL, KAREN.
JE ME DiSAiS JUSTE... TU TE RAPPELLES CE PAViLLON DANS LE VER-MONT ? ON POURRAiT Y PASSER UN WEEK-END ?
JE T'OFFRE LE BiLLET.
TU ES SÛRE QUE ÇA VA, KAREN ? TU AS L'AiR BiZARRE.
NON, JE NE SAiS PAS...
NON...
D'ACCORD... JE COMPRENDS...
TU AS GARDÉ MON NUMÉRO ?

ON M'A NOUÉ LES MUSCLES ET PLANTÉ DEUX AIGUILLES ROUIL-LÉES ENTRE LES OMOPLATES.
LES AIGUILLES SORTENT EN DOUCEUR ET LES NŒUDS SE DÉFONT.
IL N'Y A PLUS QUE LE CHOC DU CUIR CONTRE LA TOILE ET UNE DÉCHARGE QUI PARCOURT MA HANCHE JUSQU'AU SAC ET QUI REVIENT.
FAPP
FAPP
FAPP
FAPP
FAPP
AU DIABLE, KAREN !

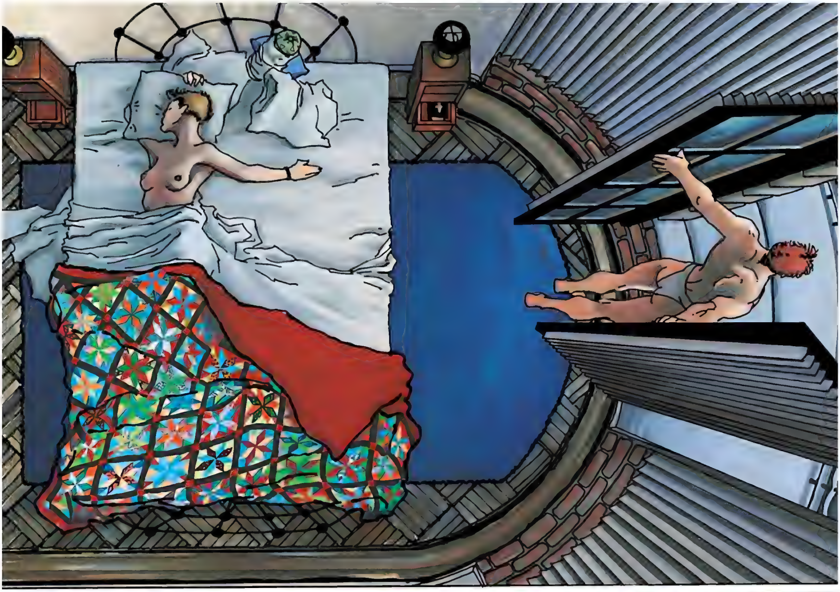

CEMETERY
DIM 7 AVR
J'AI DES ORCHIDÉES
ELLE LES ADORAIT

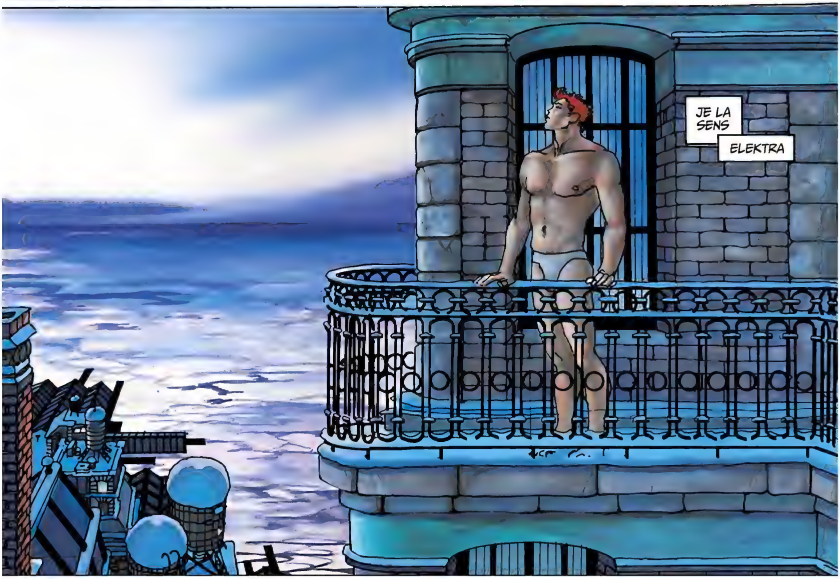

LA PREMIÈRE FOIS, JE LUI AI OFFERT UNE ROSE
J'AI SU BIEN PLUS TARD QU'ELLE LES DÉTESTAIT

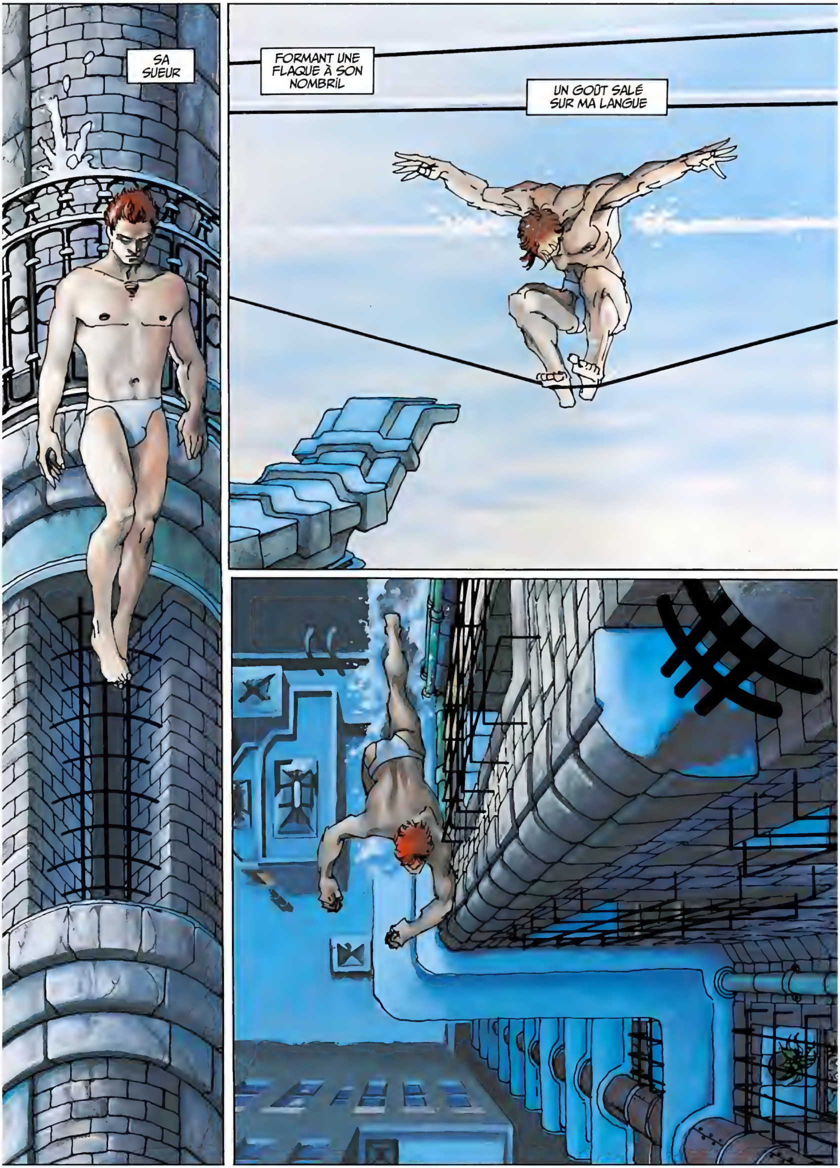
KATHERINE
J'AI DES ORCHIDÉES
ELLE DÉTESTE LES ROSES

À SEPT ANS, J'AI VU JOHNNY FALCONE, SON MEILLEUR COMPAGNON DE BEUVERIE, BALANCER GUIDO CONTAVESPI À TRAVERS LA VITRINE DE LA BOULANGERIE PASCAL.
GUIDO A ATTERRI SUR LE DOS, S'EST RETOURNÉ, UN ÉCLAT DE VERRE DE QUINZE CENTIMÈTRES DANS LA POITRINE. JOHNNY LE LUI A RETIRÉ. C'ÉTAIT LA PIRE CHOSE À FAIRE.
LE VERRE AVAIT PERFORÉ LE POUMON DE GUIDO, QUI CONTINUAIT BÊTEMENT À FONCTIONNER, POMPANT LE SANG ET ASPIRANT L'AIR À TRAVERS LA PLAIE OUVERTE.
LE VIEUX PASCAL EST SORTI EN JURANT DE L'ARRIÈRE-BOUTIQUE, RECOUVERT DE FARINE. IL A DÉCHIRÉ UN MORCEAU DE PAPIER SULFURISÉ ET L'A APPUYÉ SUR LA BLESSURE POUR RALENTIR L'ASPIRATION.
QUAND MME ALICE COURTNEY A FINI DE ME RACONTER SON HISTOIRE, J'AI REPENSÉ À GUIDO.
... LE JUGE A CONFIÉ LES ENFANTS À RALPH, M. MURDOCK. ET JE N'Y PEUX RIEN.
LUN 8 AVR
MAIS J'AI DROIT À... IL ME FAUT DE QUOI VIVRE.
PARDON, M. MURDOCK. JE...
JE SUIS SÛR QUE ÇA VA...
VOUS DEVRIEZ RENTRER.
JE PRÉFÉRERAIS UN REMONTANT.
JE N'AVAIS RIEN AU BUREAU. JE L'AI EMMENÉE DANS UN RESTAURANT CALME. ON A FINI PAR DÎNER.

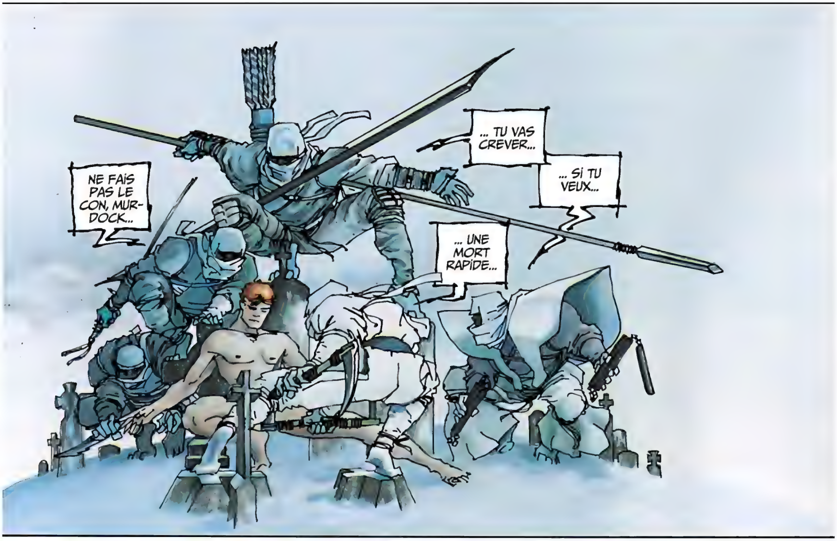
PUIS, ON A FAIT UN TOUR...
C'ÉTAIT TRISTE. RIEN À VOIR AVEC L'AMOUR.
ÇA RESSEMBLAIT AU PAPIER SULFURISÉ.




JE LA SENS
ELEKTRA


SA SUEUR
FORMANT UNE FLAQUE À SON NOMBRIL
UN GOÛT SALÉ SUR MA LANGUE

FROIDE
LA PIERRE EST FROIDE
SUR SA TOMBE
JE SUIS CERNÉ
ÇA VA CE N'EST
QU'UN RÊVE

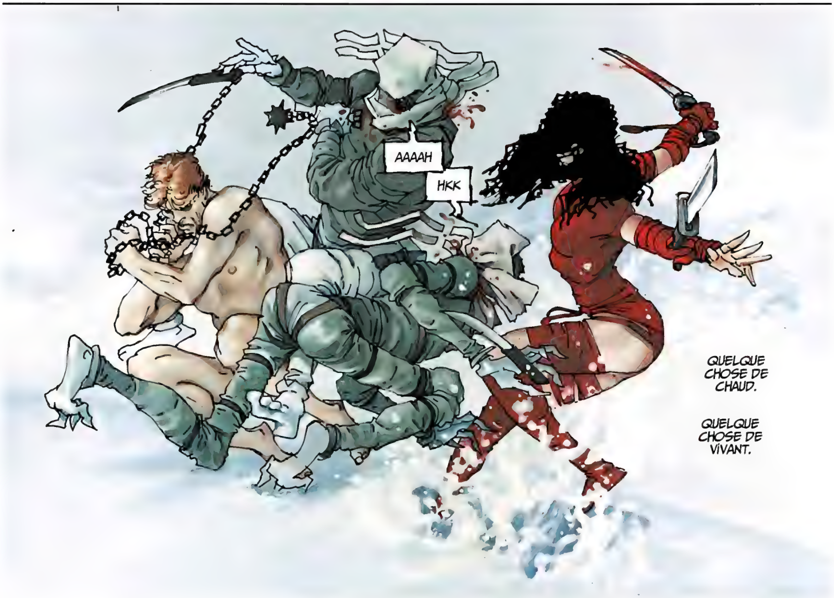

NE FAIS PAS LE CON, MURDOCK...
... TU VAS CREVER...
... SI TU VEUX...
... UNE MORT RAPIDE...

... DIS-NOUS...
... OÙ ELLE EST.

KREKK
HERRG
HSSS

MORT LENTE...
TANT PIS...

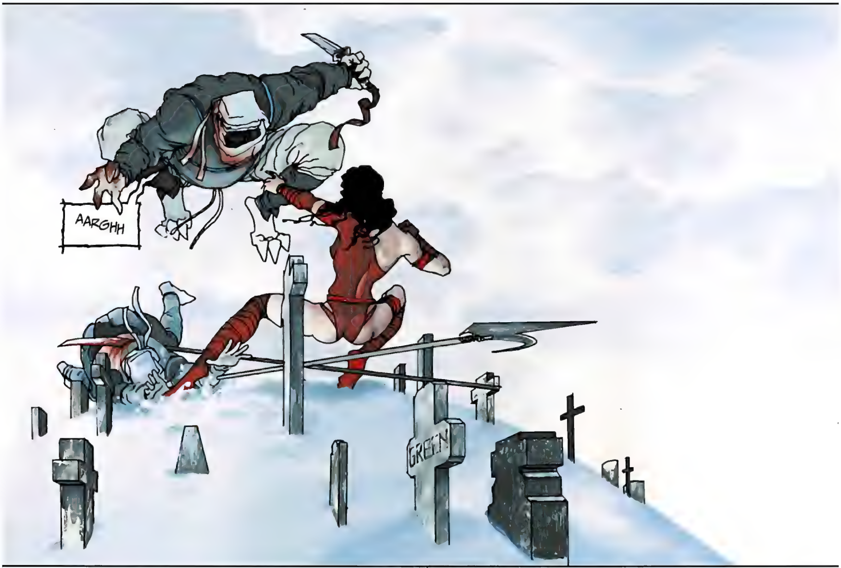
NFF
LA CHAÎNE MORD MA CHAIR...
... JE SENS UNE CHALEUR JUSTE EN DESSOUS...
... SOUS LA NEIGE...
HRNH ?


AAAAH
HKK
QUELQUE CHOSE DE CHAUD.
QUELQUE CHOSE DE VIVANT.

THUNKK
GRAA
CHAK
CHAK
HGAA
HNGG

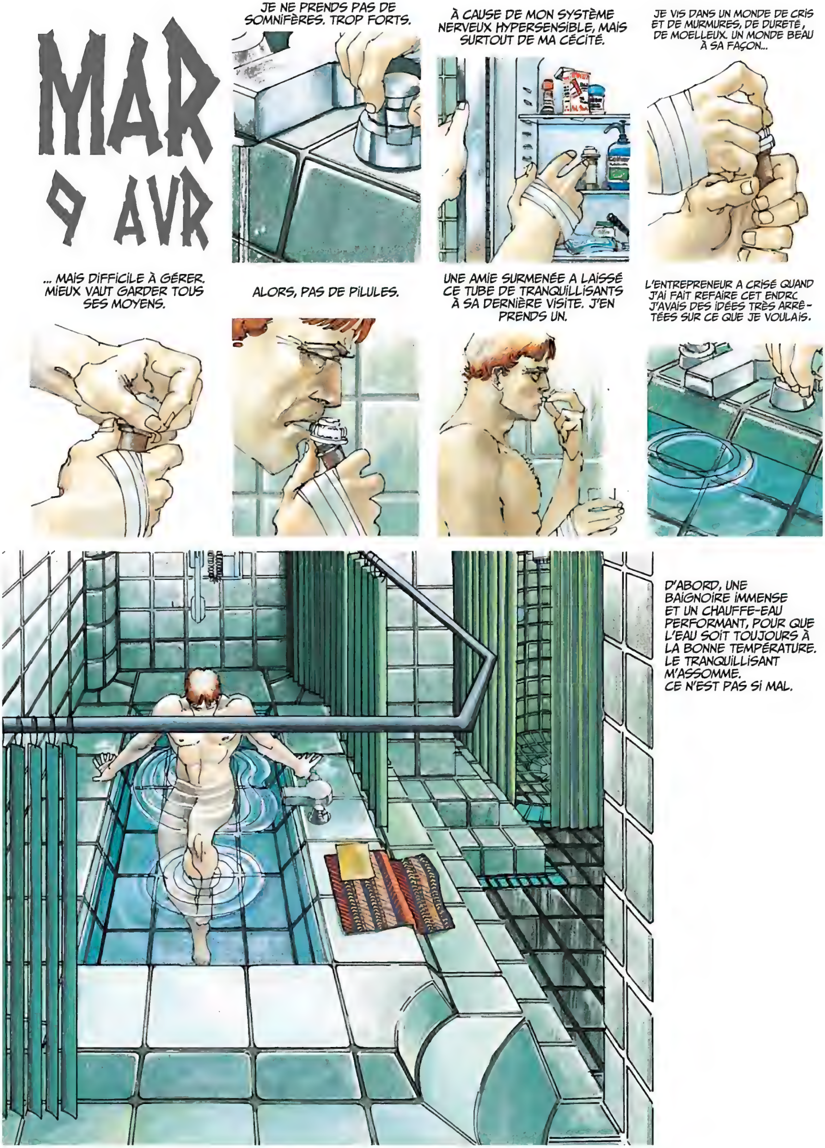
HNGGHH

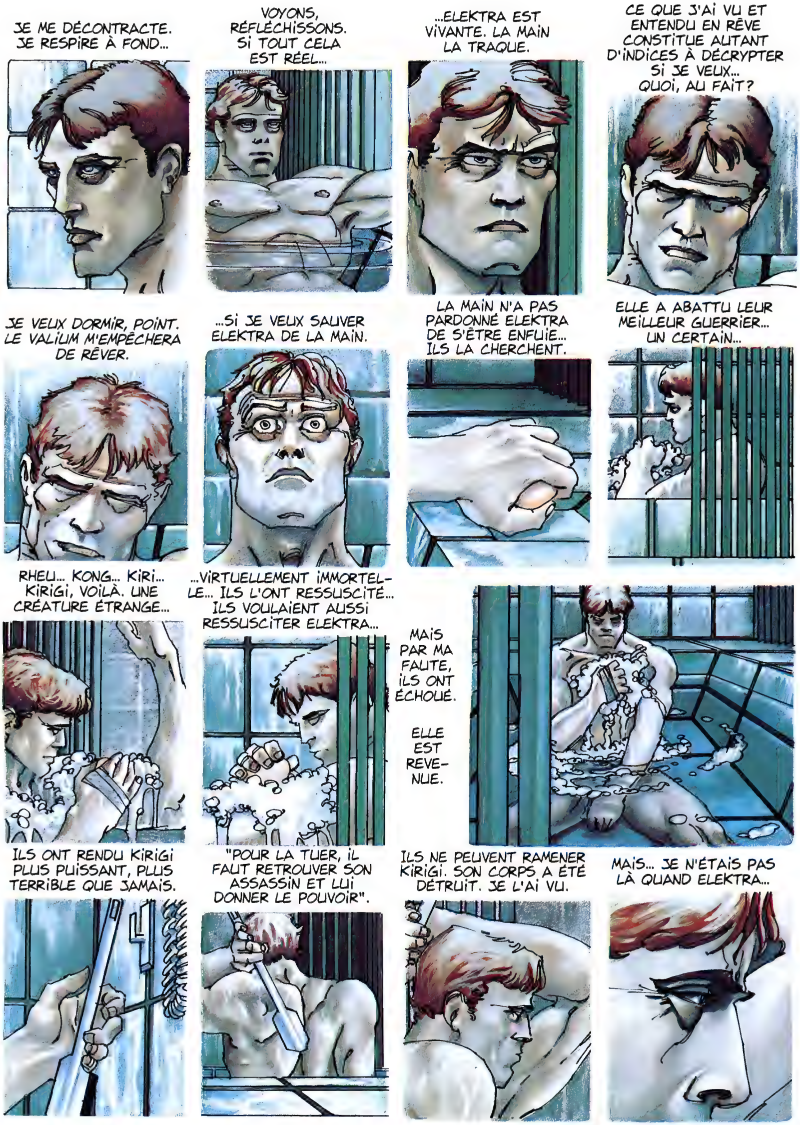
CHAK
HNGRAA
LAYMAN
HK
HK


AARGHH
GREEN

HHHH
PFOK

SHURIKEN
POISON
ENLÈVE-LE
AVANT
FROID


MAR
9 AVR
JE NE PRENDS PAS DE SOMNIFÈRES. TROP FORTS.
À CAUSE DE MON SYSTÈME NERVEUX HYPERSENSIBLE, MAIS SURTOUT DE MA CÉCITÉ.
JE VIS DANS UN MONDE DE CRIS ET DE MURMURES, DE DURETÉ, DE MOELLEUX. UN MONDE BEAU À SA FAÇON...
... MAIS DIFFICILE À GÉRER. MIEUX VAUT GARDER TOUS SES MOYENS.
ALORS, PAS DE PILULES.
UNE AMIE SURMENÉE A LAISSÉ CE TUBE DE TRANQUILLISANTS À SA DERNIÈRE VISITE. J'EN PRENDS UN.
L'ENTREPRENEUR A CRISÉ QUAND J'AI FAIT REFAIRE CET ENDRC J'AVAIS DES IDÉES TRÈS ARRÊ-TÉES SUR CE QUE JE VOULAIS.
D'ABORD, UNE BAIGNOIRE IMMENSE ET UN CHAUFFE-EAU PERFORMANT, POUR QUE L'EAU SOIT TOUJOURS À LA BONNE TEMPÉRATURE. LE TRANQUILLISANT M'ASSOMME. CE N'EST PAS SI MAL.

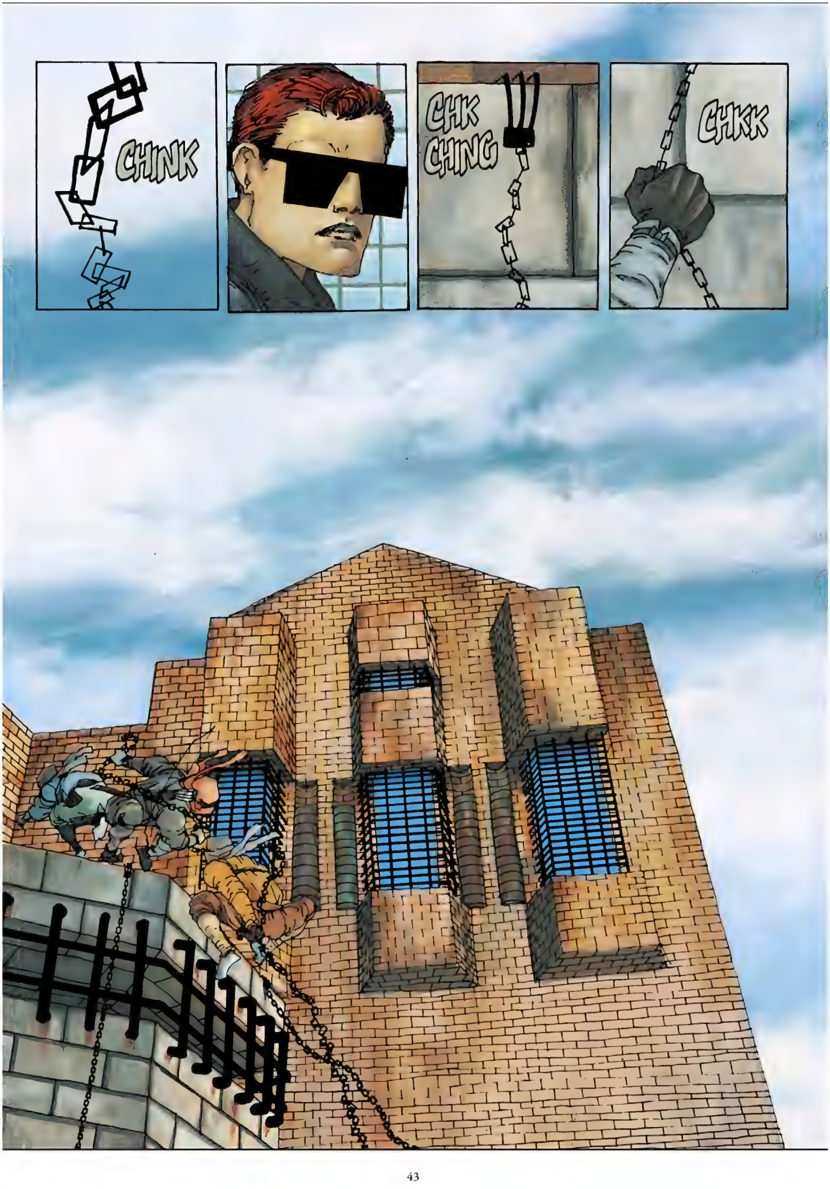

JE ME DÉCONTRACTE. JE RESPIRE À FOND...
VOYONS, RÉFLÉCHISSONS. SI TOUT CELA EST RÉEL...
...ELEKTRA EST VIVANTE. LA MAIN LA TRAQUE.
CE QUE J'AI VU ET ENTENDU EN RÊVE CONSTITUE AUTANT D'INDICES À DÉCRYPTER SI JE VEUX... QUOI, AU FAIT?
JE VEUX DORMIR, POINT. LE VALIUM M'EMPÊCHERA DE RÊVER.
...SI JE VEUX SAUVER ELEKTRA DE LA MAIN.
LA MAIN N'A PAS PARDONNÉ ELEKTRA DE S'ÊTRE ENFUIE... ILS LA CHERCHENT.
ELLE A ABATTU LEUR MEILLEUR GUERRIER... UN CERTAIN...
RHEU... KONG... KIRI... KIRIGI, VOILÀ. UNE CRÉATURE ÉTRANGE...
...VIRTUELLEMENT IMMORTEL-LE... ILS L'ONT RESSUSCITÉ... ILS VOULAIENT AUSSI RESSUSCITER ELEKTRA...
MAIS PAR MA FAUTE, ILS ONT ÉCHOUÉ.
ELLE EST REVE-NUE.
ILS ONT RENDU KIRIGI PLUS PUISSANT, PLUS TERRIBLE QUE JAMAIS.
"POUR LA TUER, IL FAUT RETROUVER SON ASSASSIN ET LUI DONNER LE POUVOIR".
ILS NE PEUVENT RAMENER KIRIGI. SON CORPS A ÉTÉ DÉTRUIT. JE L'AI VU.
MAIS... JE N'ÉTAIS PAS LÀ QUAND ELEKTRA...

"RETROUVER SON ASSASSIN"...
BULLSEYE. C'EST LUI QUI L'A TUÉE.
LA MAIN VA DONC TUER BULLSEYE. QUEL MALHEUR!
J'EN AI LE CŒUR BRISÉ.
LOGIQUE, AU FOND. CETTE VERMINE...
VA DORMIR!
...UNE FOIS MORTE DONNERA...
...UN COUP DE MAIN À LA MAIN...
TIENS, MARRANT!
...POUR...
...SUPPRIMER ELEKTRA.
J'APPELLE LA PRISON, ET...
RINGGRINGG
C'EST FOGGY. IL Y A DU NEUF.

MER
10 AVR
SON NOM ET SES ANTÉCÉDENTS RESTENT UN MYSTÈRE. IL A RECONNU 360 MEURTRES DE SANG-FROID. SURNOM BULLSEYE. IL EST MORT.
LA PRISON A UNE VIDÉO DE SON ASSASSINAT. À 10 H 31, BULLSEYE S'ENTRETIENT AVEC LA THÉRAPEUTHE BETSY BEATTY.
ILS PARLENT DU PREMIER JET DE SON AUTOBIOGRAPHIE. UN GRAND ÉDITEUR AURAIT AVANCÉ 5 MILLIONS DE DOLLARS DE DROITS D'AUTEUR AU MEURTRIER.
BULLSEYE EST ATTACHÉ À LA TABLE, ELLE-MÊME VISSÉE AU SOL. IL BOIT DU JUS D'ORANGE AVEC UNE PAILLE.
10 H 35 : BULLSEYE CRACHE UN PÉPIN QUI TUE NET UN CAFARD. CE SERA SA DERNIÈRE VICTIME.
10 H 37 : UN RESPONSABLE DE NIHON FILMS ARRIVE, UN PEU EN AVANCE. LES PRÉSENTATIONS FAITES, LE GARDIEN SE RETIRE.

10 H 40 : LE RESPONSABLE SOURIT À BULLSEYE. "VOUS N'ÊTES PAS UN ÉCRIVAIN." "NON", RÉPOND BULLSEYE, "UN TUEUR."
LE RESPONSABLE SOURIT. DIX SECONDES PASSENT. NERVEUX, BULLSEYE DEMANDE À PARTIR. LA THÉRAPEUTE APPELLE LE GARDIEN.
LE RESPONSABLE FRAPPE BEATTY AU VISAGE. ELLE S'EFFONDRE, INCONSCIENTE. BULLSEYE TIRE DÉSESPÉRÉMENT SUR SA PAILLE.
10 H 41 : LE RESPONSABLE SORT UN STYLO DE SA VESTE ET TRAVERSE LA PIÈCE POUR SE PLACER DERRIÈRE BULLSEYE.
BULLSEYE S'ARRÊTE DE BOIRE QUAND LE RESPONSABLE LUI PLANTE LE STYLO DANS LA NUQUE.
10 H 42 : "PLUS DE PÉPIN", DIT BULLSEYE. ET IL MEURT.

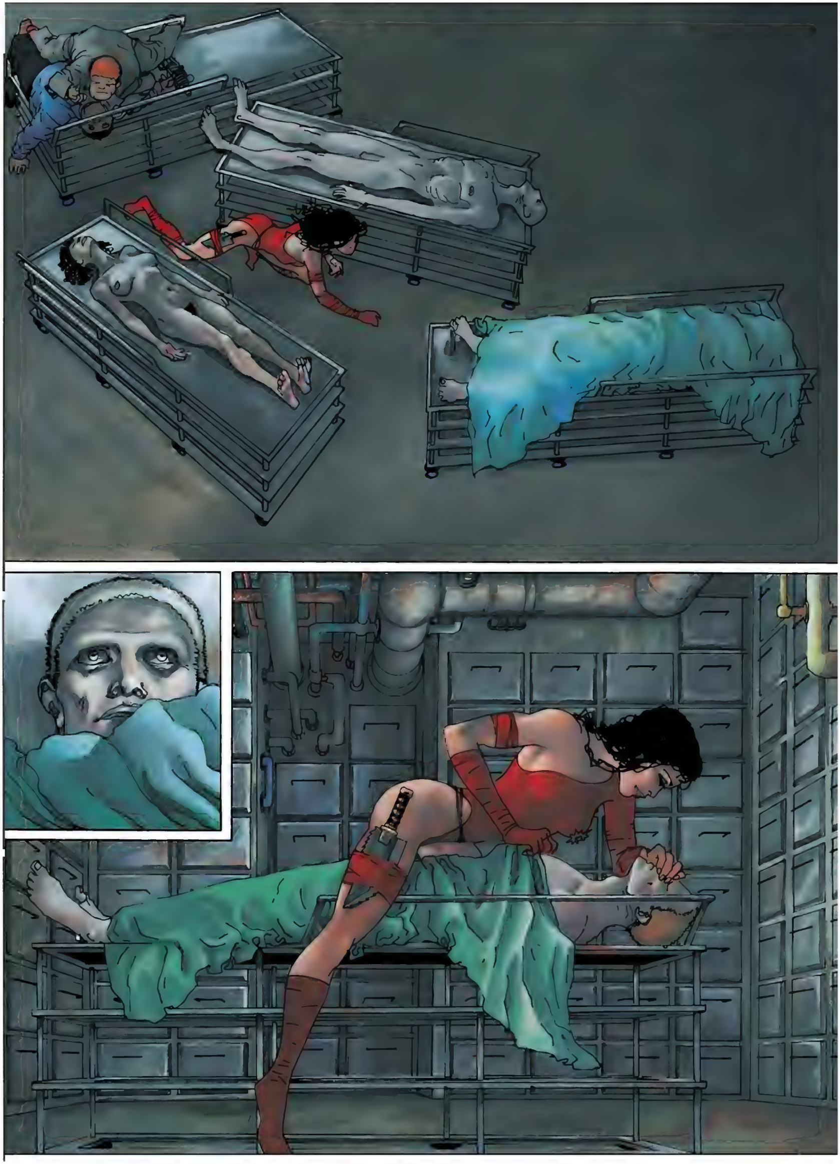
IL Y A DEUX ANS, BULLSEYE A PRIS UN STUDIO TV EN OTAGE. IL A DONC ÉTÉ ENREGISTRÉ EN PLEINE ACTION...
...CONTRE SON ENNEMI, L'AVENTURIER MASQUÉ, DAREDEVIL.
ON IGNORE TOUT DES MÉTHODES DE DAREDEVIL, MAIS CHAQUE RENCONTRE LES A LAISSÉS TOUS DEUX ROMPUS.
ILS SE HAÏSSENT RÉCIPROQUEMENT, AFFIRME-T-ON.
MATT, ON DEVRAIT RENTRER ...
MES DOIGTS
LE CONNAIS-SENT.
J'ÉTAIS ABSENT
QUAND IL A PLONGÉ SA LAME
ENTRE SES CÔTES
EN PLEIN COEUR
...LE TÉNOR DU BARREAU MATT MURDOCK ARRIVE À LA PRISON POUR PARLER À L'ASSASSIN.
...COUP DE THÉÂTRE, MAÎTRE ! BULLSEYE VOUS AVAIT MENACÉ, PARAÎT-IL ? AVEZ-VOUS VU LE CORPS ?... OH PARDON, JE...
OÙ A-T-ELLE
TROUVÉ LA FORCE DE VENIR
MOURIR
CHEZ MOI ?
MATT...
MES DOIGTS
LE CONNAIS-SENT.
MATT, ÉCOUTE... ALLONS-NOUS-EN.


CHINK
CHK
CHING
CHKK

ELEKTRA EST VIVANTE.
BULLSEYE DOIT RESSUSCITER POUR LA TUER. IL EN AURA LE POUVOIR.
TOUT EST PLEIN.
NE POUSSEZ PAS.
MURDOCK LE SAIT. IL VEUT NOUS EN EMPÊCHER.
HÉ !
J'AI FAIM, MOI.
ELEKTRA EST ICI... DANS CETTE PRISON... ELLE VA ENCORE MOURIR.
MÊME AVEUGLE, MURDOCK LA VOIT.
HEIN, MURDOCK ?
OUI.
NAVRÉ POUR L'ALARME, INS-PECTEUR.
DIEU SAIT CE QUI L'A DÉ-CLENCHÉE... LE CADAVRE EST EN BAS...
... ET TOUS LES ASCEN-SEURS SONT EN PANNE...
... PLUS DE CRÉDITS.

C'EST PERDU D'AVANCE. ET JE ME SUIS LAISSÉ EMBARQUER.
SON NUMÉRO D'AL-LUMÉ NE TROMPE PERSONNE.
MATT ?
MURDOCK NE SAUVERA PAS ELEKTRA. RIEN NE PEUT LA SAUVER.
LA FERME.
KOFF !
PFOUH !
PLUS QU'UN ÉTAGE, LIEUTENANT.
TU AS MANGÉ, MATT ? TU ES LIVIDE.
ÇA VA.
FOUTU ASCENSEUR !
SI JE FAIS UN INFARCTUS, JE VOUS...
ON FAIT AVEC LES MOYENS DU BORD.
... UN PUTAIN D'AGENT DU...
RESTEZ POLI, MONSIEUR.
VITE
MAL ÉLEVÉ
OÙ VA LE MONDE
PERDU

... POURSUIS...
HÉ, OÙ TU VAS, MATT ?
JE MANQUE D'AIR.
TU M'ÉTONNES.
CHAK
HGGN
KOFF



SKEEK

HARG
SHAKK
THUNK THUNK
GHAA

BONNE IDÉE, MATT.
J'ÉTAIS PRÈS D'ÉCLATER.

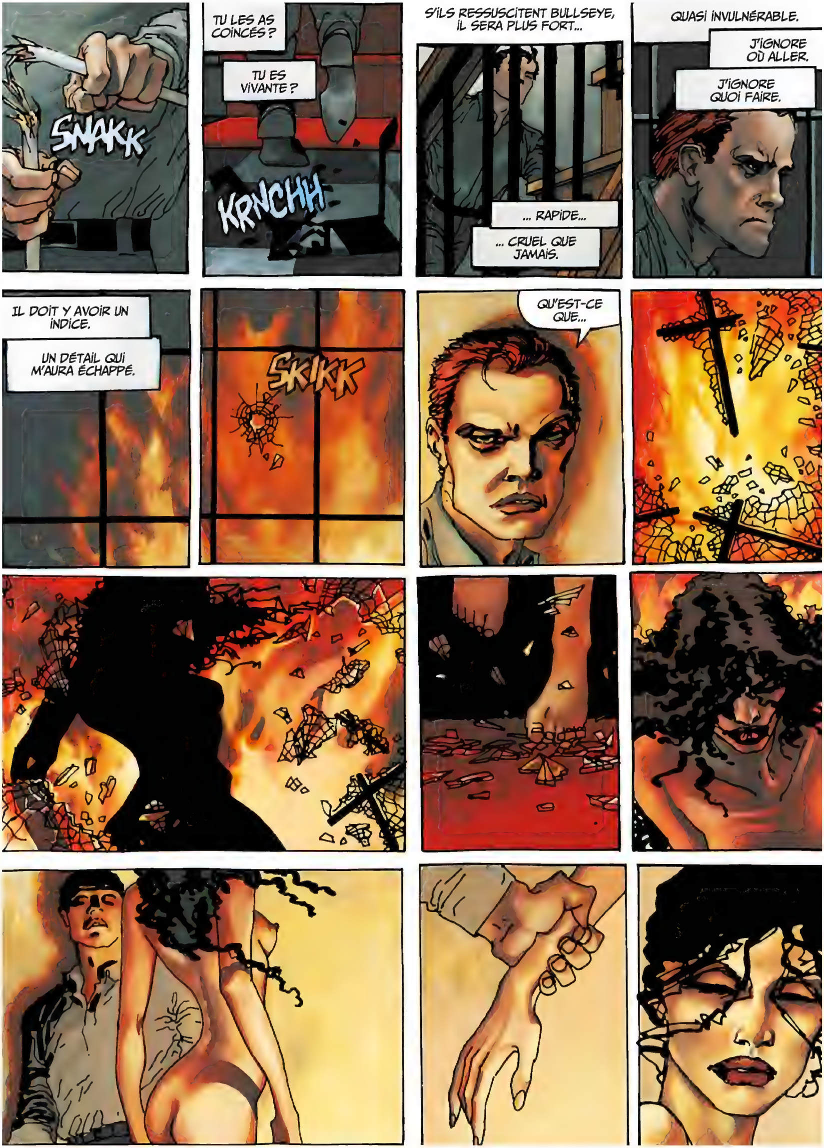
POURQUOI IL VOUDRAIT TE VOIR SEUL ?
MURDOCK EST NOTRE ENNEMI.
IL DOIT MOURIR.
QUAND ON PARLE DU LOUP...
JE TUERAI MURDOCK SANS LE TOUCHER.
PAR LA PENSÉE.
TU VAS Y RESTER, MURDOCK.
ET ELEKTRA AUSSI.
CHIK
SHUKK
GRAA

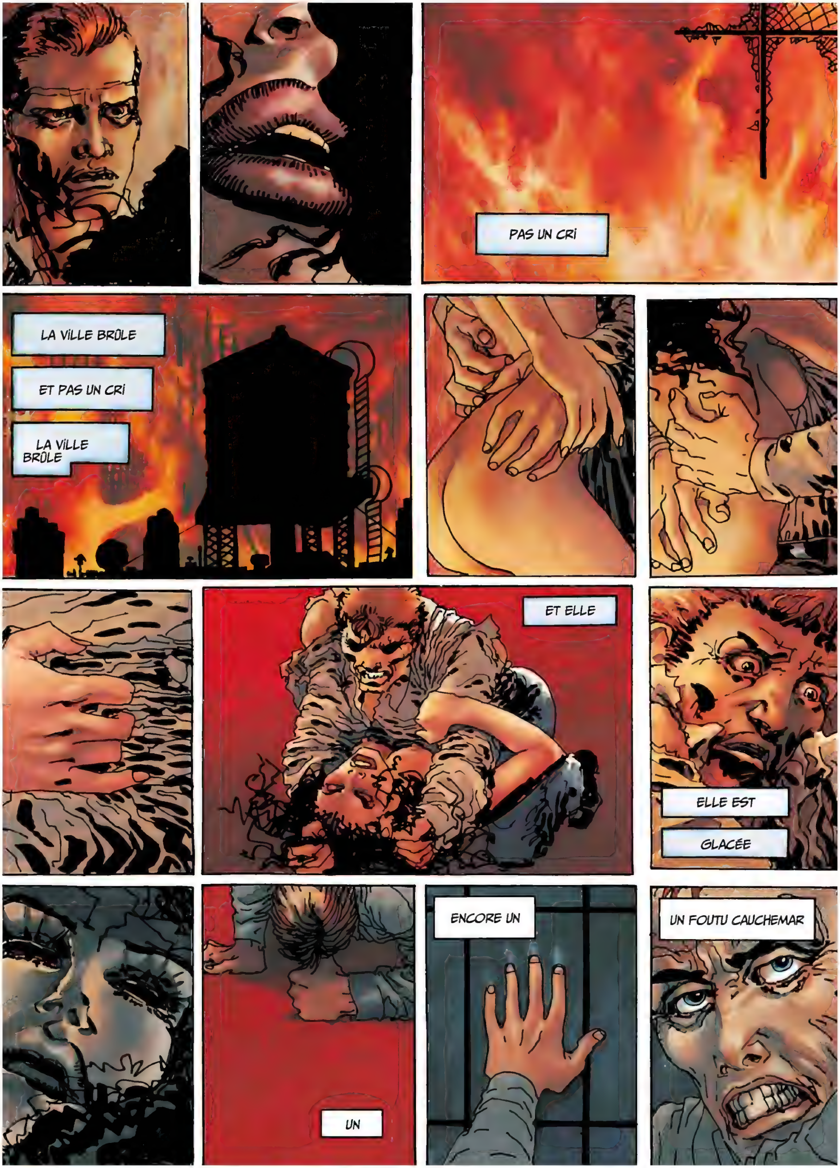
THUNK
THUNK
THUNK
THUNK
SHKK
GLAA
HGAA
BREKK
ENLÈVE TES LUNETTES.
NON.

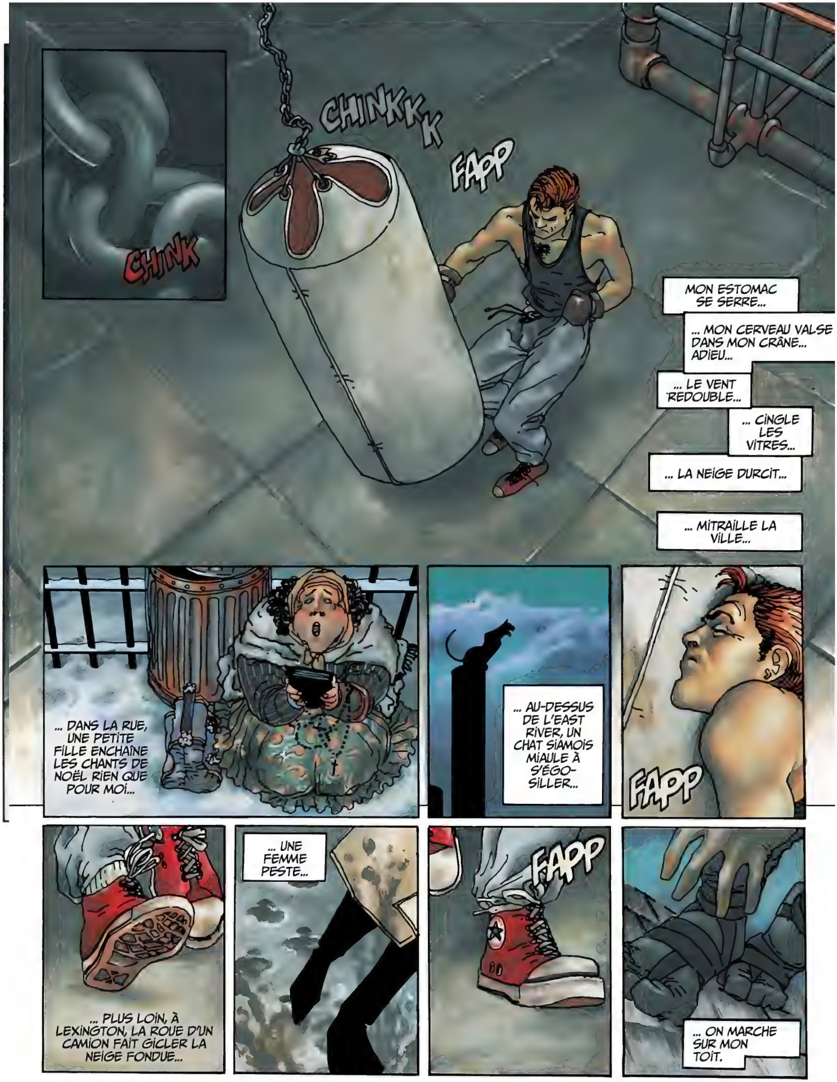
TU ES UN CURIEUX ADVERSAIRE. SI J'AVAIS LE TEMPS, JE T'AR-RACHERAIS TES SECRETS.
ASSIS.
NON...
TU AS MAL À LA TÊTE.
NN...
TRÈS TRÈS MAL
... NNNON...
UN PROBLÈME, MEC ?
RÉPONDS, MATT.

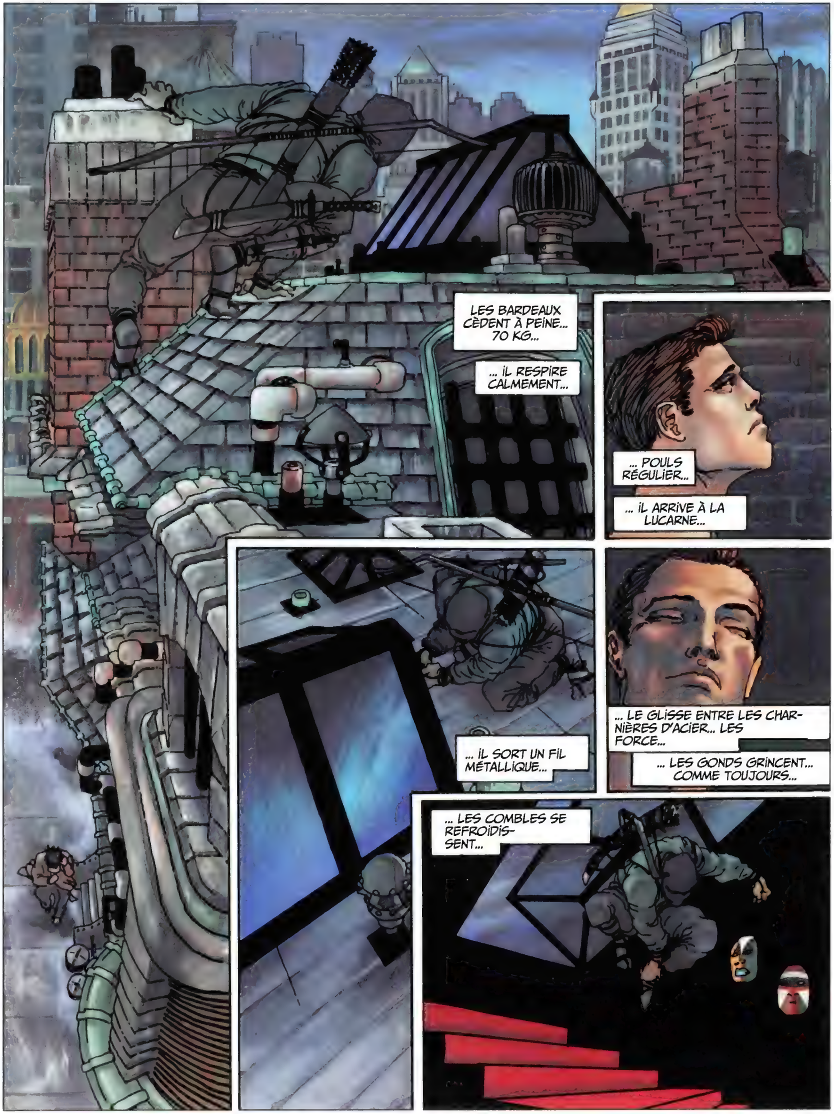
HKKK
TU ES... L'ÉLÈVE DE...
... SALE...
HHHHH
QU'EST-CE QU'IL FAIT À MATT ? OUVREZ !

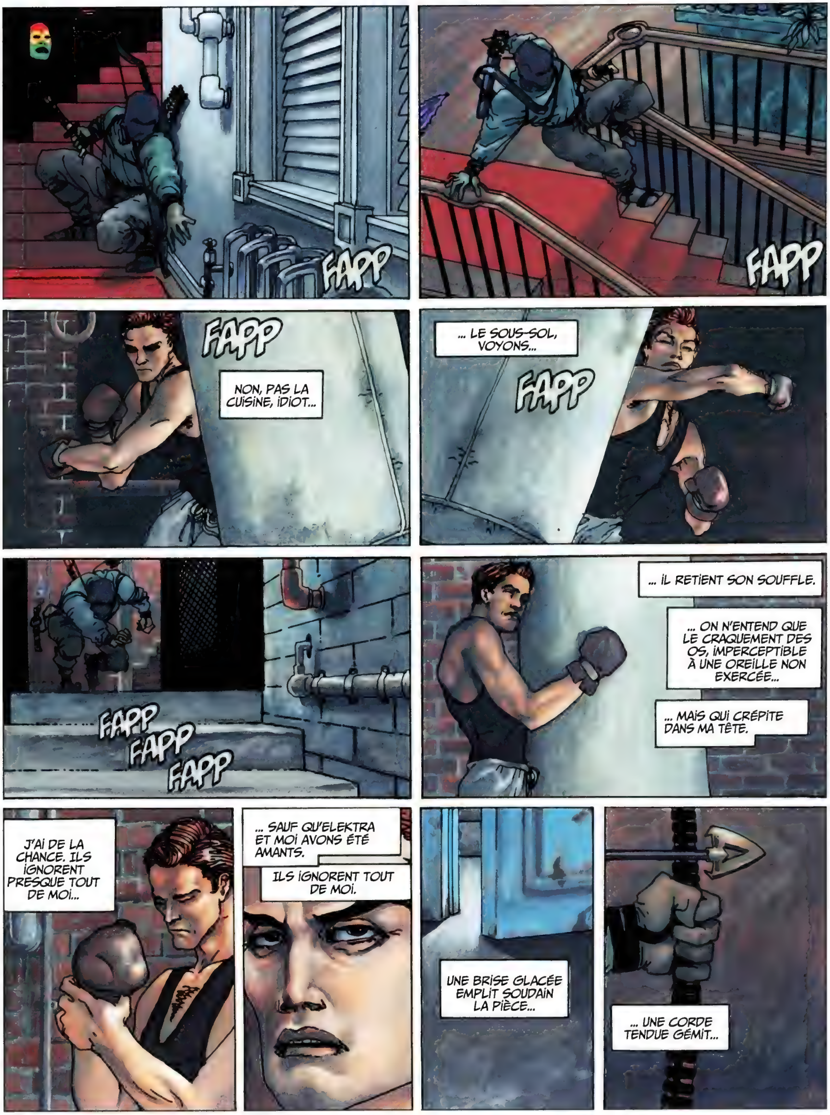
PROMETISTE...
...QUE SIEMPRE ME AMARÍAS.
JURASTE..
...NO ABANDONARME JAMÁS
ACASO NO TE AMÉ...
...LO SUFICIENTE
ACASO NO INTENTÉ...
ACASO NO...
ESTÁ DESVARIANDO...
ACASO NO LUCHÉ POR TI.
POR TU ALMA.
TE DESENTERRARON.
PARA CONVERTIRTE EN UN MONSTRUO.
ACASO NO INTENTÉ.
ACASO NO ESCUCHÉ...
...UN ÚNICO LATIDO.
ACASO NO INTENTÉ.
NO SUPE CÓMO.
NO SUPE CÓMO.
?ITES CE DONT VOUS VOUS SOUVENEZ, MURDOCK.
NO.
NO PUEDO.
LO SIENTO.
...UNA DOCENA DE CUERPOS MUTILADOS EN LA MORGUE... EL CADÁVER DE BULLSEYE HA DESAPARECIDO... SU ASESINO HA MUERTO DE UNA HEMORRAGIA CEREBRAL...
...QUÉ EXTRAÑO...
...INTENTA DORMIR..
...VUELVE A HABER TORMENTA DE NIEVE...

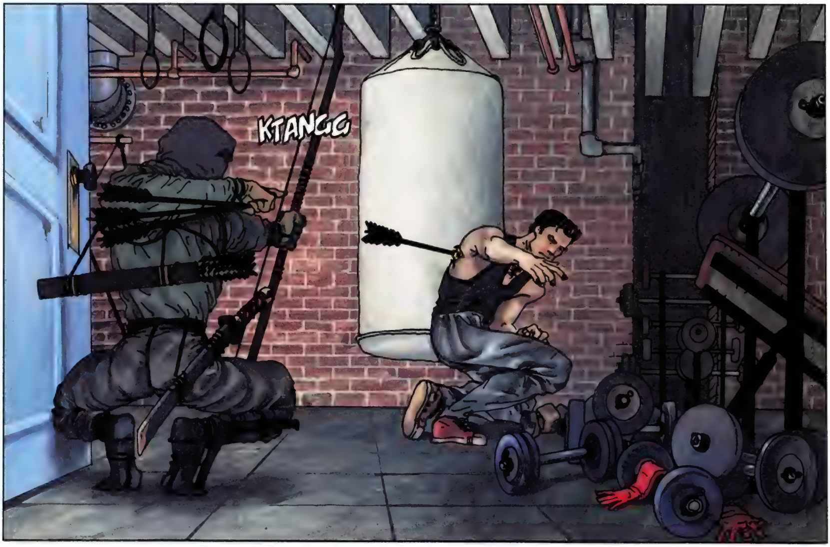

SNAKK
TU LES AS COINCÉS ?
TU ES VIVANTE ?
KRNCHH
S'ILS RESSUSCITENT BULLSEYE, IL SERA PLUS FORT...
... RAPIDE...
... CRUEL QUE JAMAIS.
QUASI INVULNÉRABLE.
J'IGNORE OÙ ALLER.
J'IGNORE QUOI FAIRE.
IL DOIT Y AVOIR UN INDICE.
UN DÉTAIL QUI M'AURA ÉCHAPPÉ.
SKIKK
QU'EST-CE QUE...


PAS UN CRI
LA VILLE BRÛLE
ET PAS UN CRI
LA VILLE BRÛLE
ET ELLE
ELLE EST
GLACÉE
UN
ENCORE UN
UN FOUTU CAUCHEMAR


CHINK
CHINKKK
FAPP
MON ESTOMAC SE SERRE...
... MON CERVEAU VALSE DANS MON CRÂNE... ADIEU...
... LE VENT REDOUBLE...
... CINGLE LES VITRES...
... LA NEIGE DURCIT...
... MITRAILLE LA VILLE...
... DANS LA RUE, UNE PETITE FILLE ENCHAÎNE LES CHANTS DE NOËL RIEN QUE POUR MOI...
... AU-DESSUS DE L'EAST RIVER, UN CHAT SIAMOIS MIAULE À S'ÉGOSILLER...
FAPP
... PLUS LOIN, À LEXINGTON, LA ROUE D'UN CAMION FAIT GICLER LA NEIGE FONDUE...
... UNE FEMME PESTE...
FAPP
... ON MARCHE SUR MON TOIT.

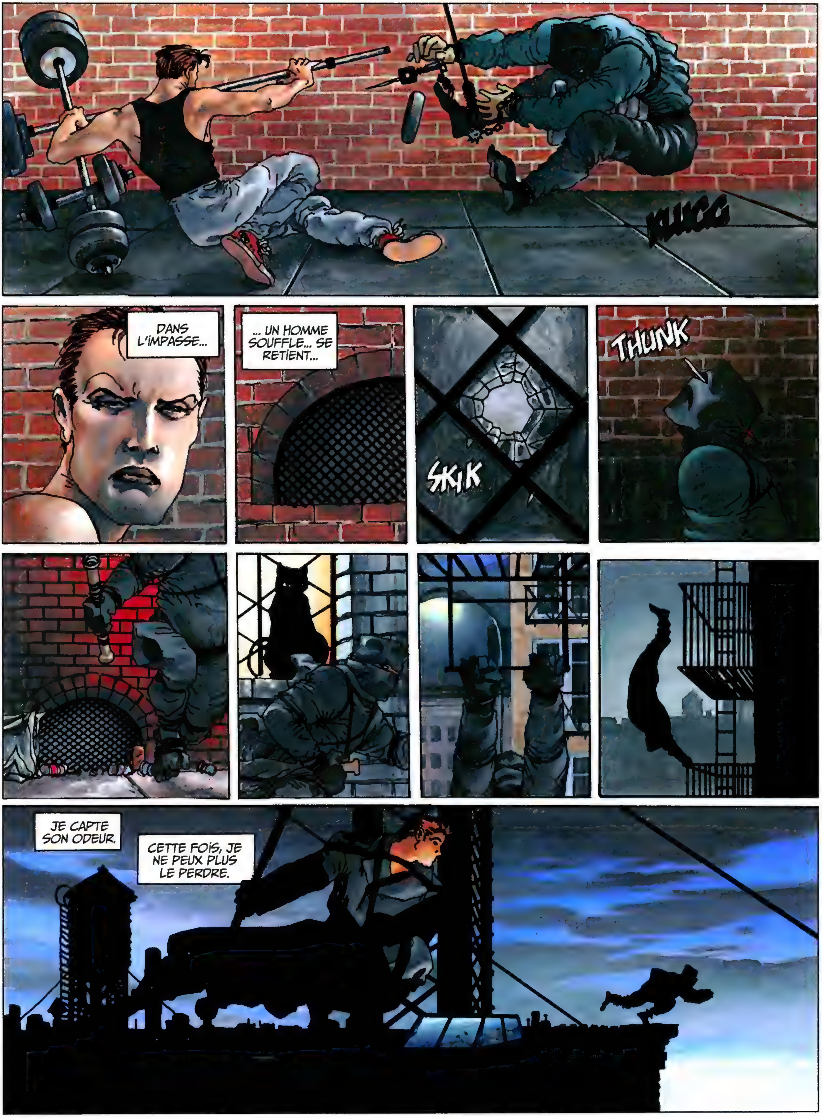

LES BARDEAUX CÈDENT À PEINE... 70 KG...
... IL RESPIRE CALMEMENT...
... POULS RÉGULIER...
... IL ARRIVE À LA LUCARNE...
... IL SORT UN FIL MÉTALLIQUE...
... LE GLISSE ENTRE LES CHARNIÈRES D'ACIER... LES FORCE...
... LES GONDS GRINCENT... COMME TOUJOURS...
... LES COMBLES SE REFROIDISSENT...


FAPP
FAPP
FAPP
NON, PAS LA CUISINE, IDIOT...
... LE SOUS-SOL, VOYONS...
FAPP
FAPP
FAPP
FAPP
... IL RETIENT SON SOUFFLE.
... ON N'ENTEND QUE LE CRAQUEMENT DES OS, IMPERCEPTIBLE À UNE OREILLE NON EXERCÉE...
... MAIS QUI CRÉPITE DANS MA TÊTE.
J'AI DE LA CHANCE. ILS IGNORENT PRESQUE TOUT DE MOI...
... SAUF QU'ELEKTRA ET MOI AVONS ÉTÉ AMANTS.
ILS IGNORENT TOUT DE MOI.
UNE BRISE GLACÉE EMPLIT SOUDAIN LA PIÈCE...
... UNE CORDE TENDUE GÉMIT...


KTANGG

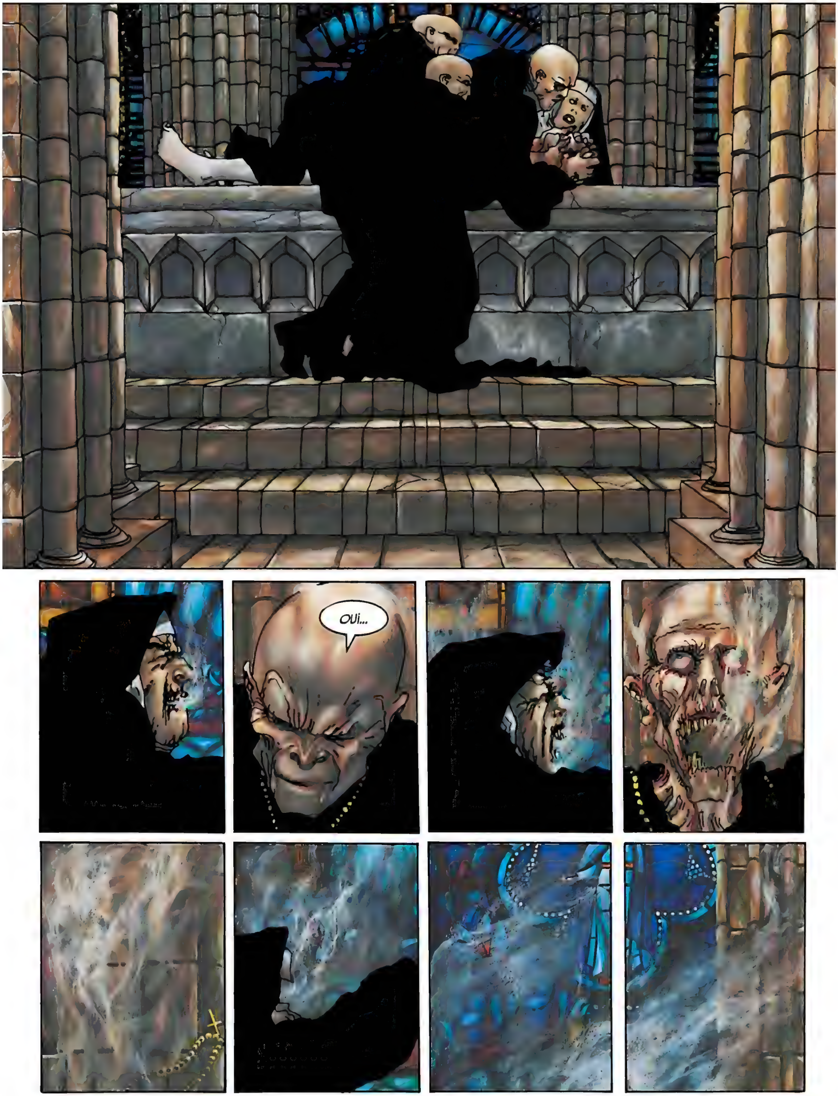
THPP

SON COEUR BAT.
JE SUIS LE POULS JUS-QU'AU COUDE...
THUNK
TAK TAK TAK TAK
CHKCHINGG
CHING
... UNE PRESSION COURT-CIRCUITE LE NERF...
CHING
WHUKK
SHING
CHIKK

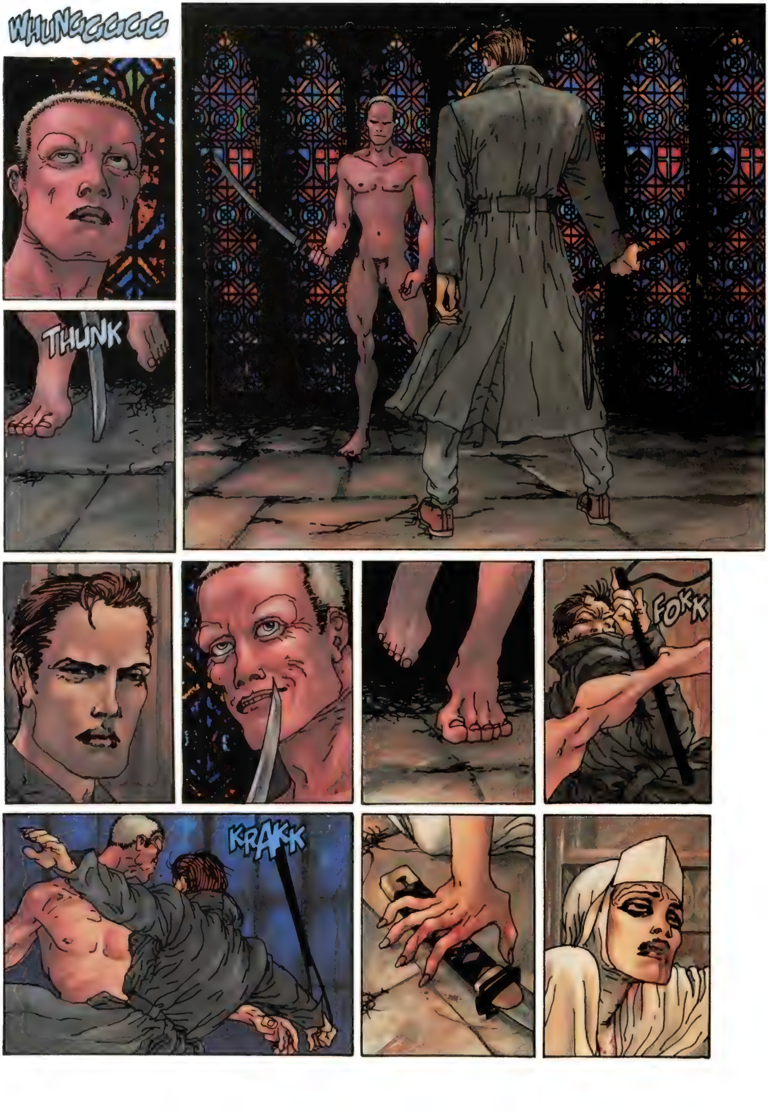

KLUGG
DANS L'IMPASSE...
... UN HOMME SOUFFLE... SE RETIENT...
SKIK
THUNK
JE CAPTE SON ODEUR.
CETTE FOIS, JE NE PEUX PLUS LE PERDRE.

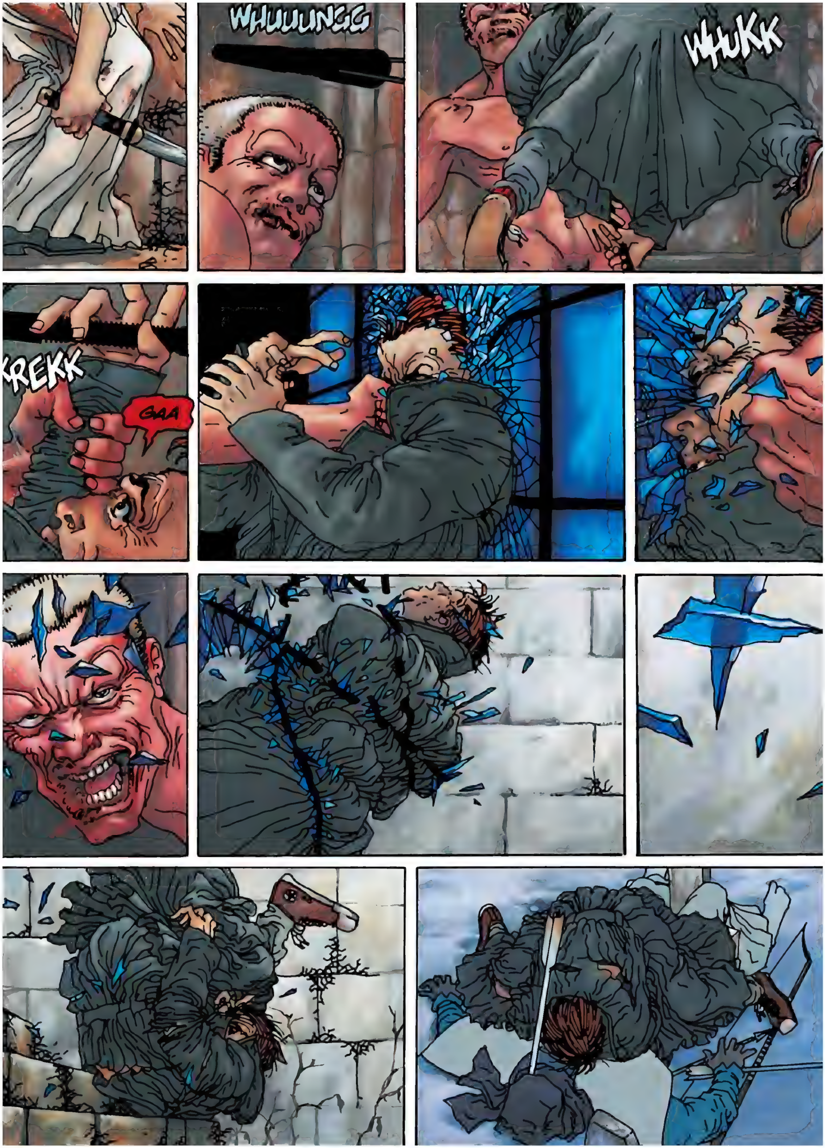
ON A EU LE MÊME PROFESSEUR... ET ON A ÉTÉ RECALÉS.
IL CONNAÎT MAINTENANT LA VÉRITÉ SUR ELEKTRA ET MOI. TOUTE LA VÉRITÉ.
DES DIZAINES D'ARCS SE TENDENT... ELLE SIFFLE... ET BONDIT...

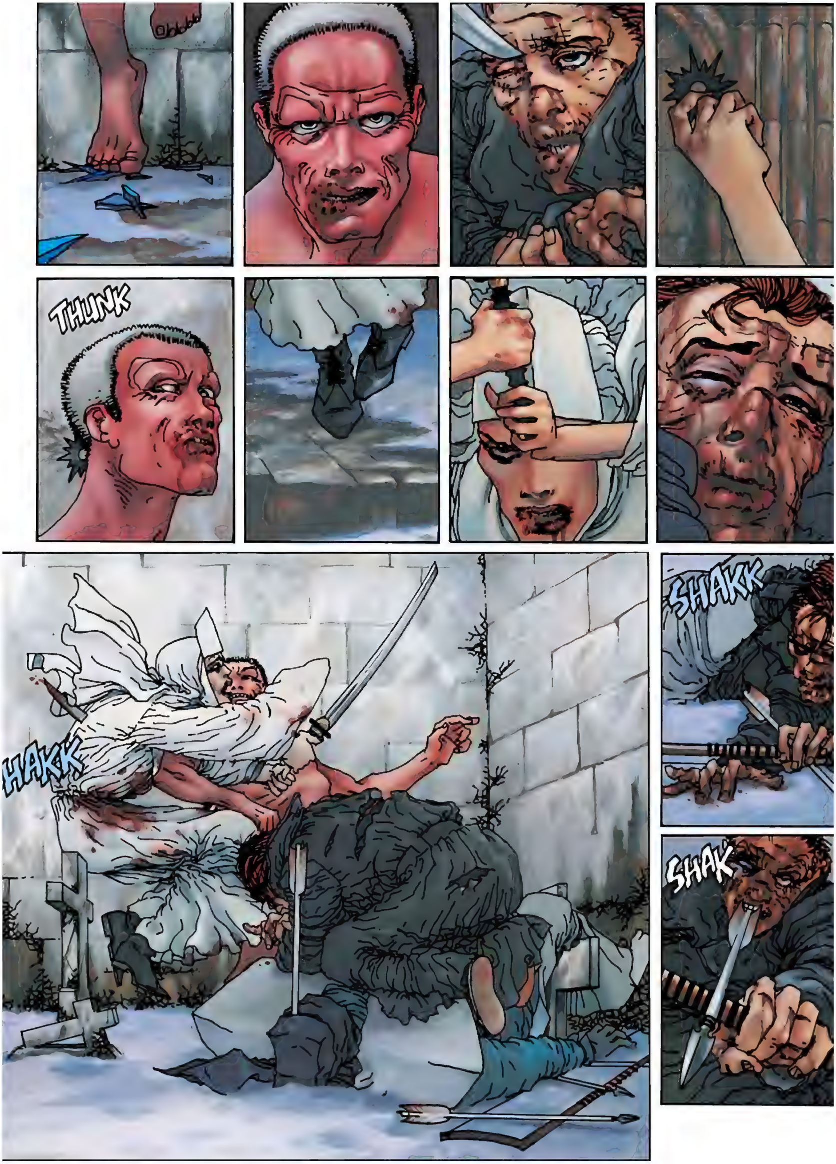
DUM DUM
DUM
CHÈRES ÂMES...
... LOUONS LE SEI-GNEUR...
... LE FILS DU CHACAL...
... LA BÊTE.
NOUS SOMMES SA MAIN...
... ARMÉE POUR TUER...
... TOUTE CHAIR.
NOTRE GUERRIER.
TOUCHEZ-LE.
AIMEZ-LE.


OUI...

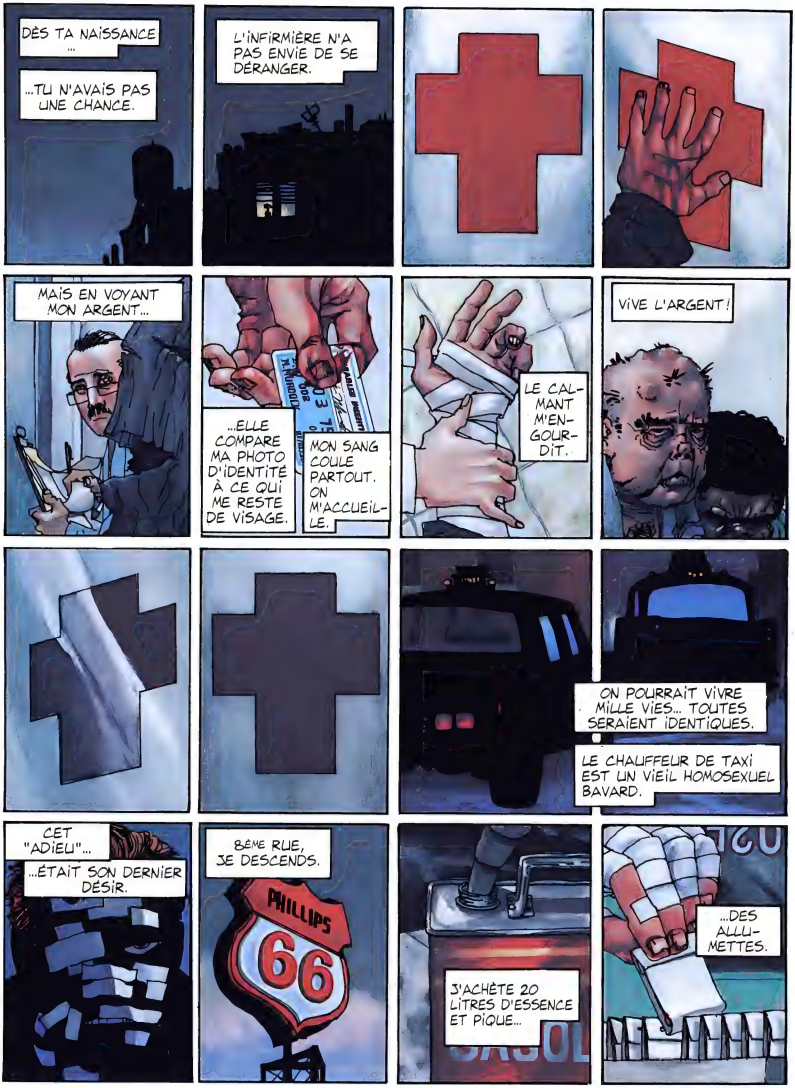
!
KLUDD


WHUNGGGGG
THUNK
FOKK
KRAKK


WHUUUNGG
WHUKK
KREKK
GAA

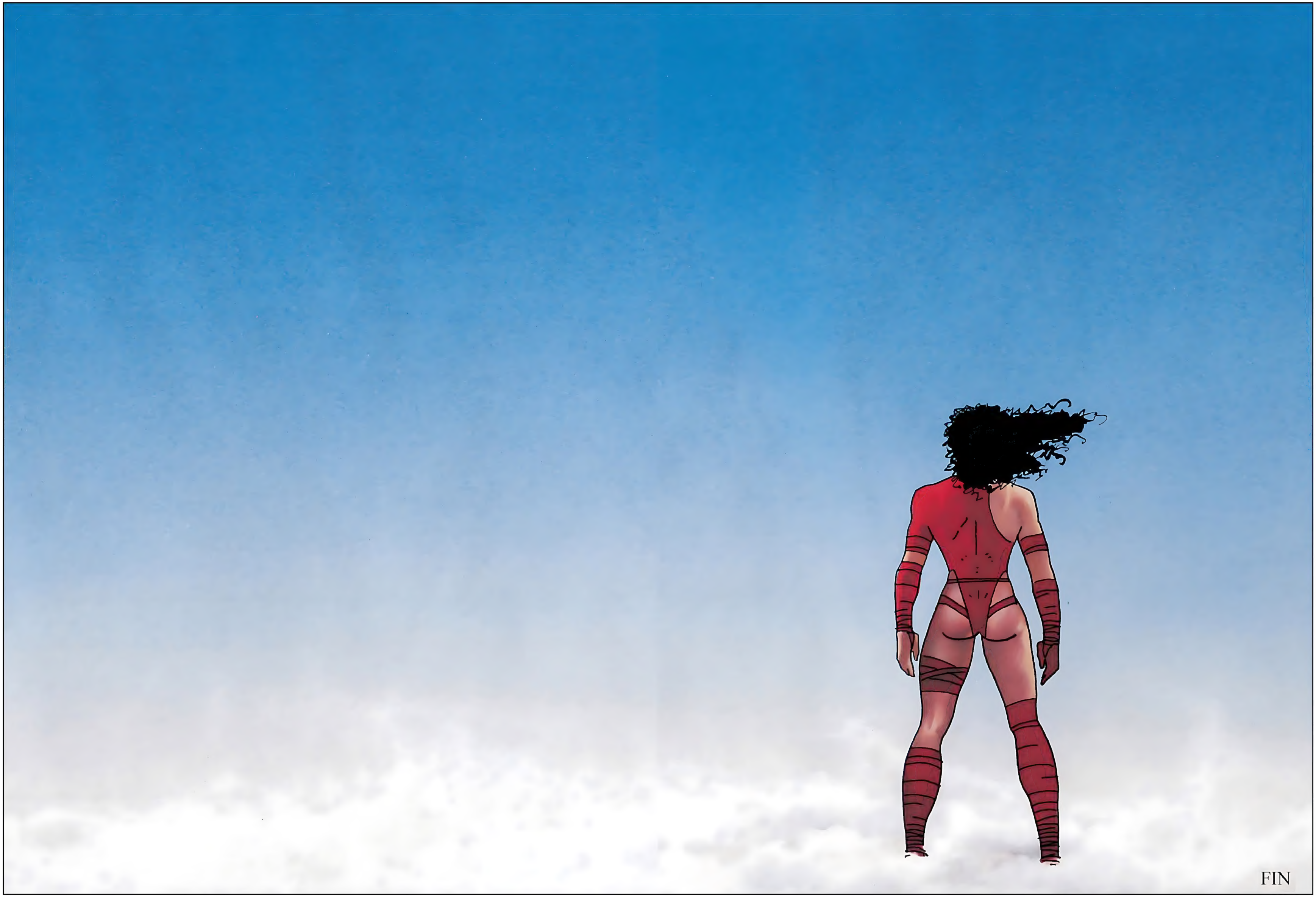

THUNK
HAKK
SHAKK
SHAK

THUNK
CHAK
ADIEU.


DÈS TA NAISSANCE ...
...TU N'AVAIS PAS UNE CHANCE.
L'INFIRMIÈRE N'A PAS ENVIE DE SE DÉRANGER.
MAIS EN VOYANT MON ARGENT...
...ELLE COMPARE MA PHOTO D'IDENTITÉ À CE QUI ME RESTE DE VISAGE.
MON SANG COULE PARTOUT. ON M'ACCUEIL-LE.
LE CAL-MANT M'EN-GOUR-DIT.
VIVE L'ARGENT !
ON POURRAIT VIVRE MILLE VIES... TOUTES SERAIENT IDENTIQUES.
LE CHAUFFEUR DE TAXI EST UN VIEIL HOMOSEXUEL BAVARD.
CET "ADIEU"...
...ÉTAIT SON DERNIER DÉSIR.
8ÈME RUE, JE DESCENDS.
PHILLIPS
66
J'ACHÈTE 20 LITRES D'ESSENCE ET PIQUE...
...DES ALLU-METTES.

C'EST FINI, MON AMOUR.
ADIEU.
IL A RAISON.
LE PRÊTRE À L'ÉGLISE.

"LAISSEZ-LA EN PAIX", A-T-IL DIT.
C'ÉTAIT MOI QUI LA HANTAIT, NON LE CONTRAIRE.
"LAISSEZ-LA EN PAIX"...
TOUT BRÛLE... MAIS ELLE A FROID.
ELLE EST TRÈS LOIN...
...EN UN LIEU GLACÉ.


FIN

ELEKTRA

LE RETOUR

DE
FRANK
MILLER
ET
LYNN
VARLEY

"ON LA CROYAIT MORTE... "

MAIS SON SOUVENIR EST

SI FORT DANS L'ESPRIT

DE L'HOMME QUI L'A AIMÉ

QU'ELEKTRA VA REVENIR À LA VIE...

USA